

VENTE TROTTOIR



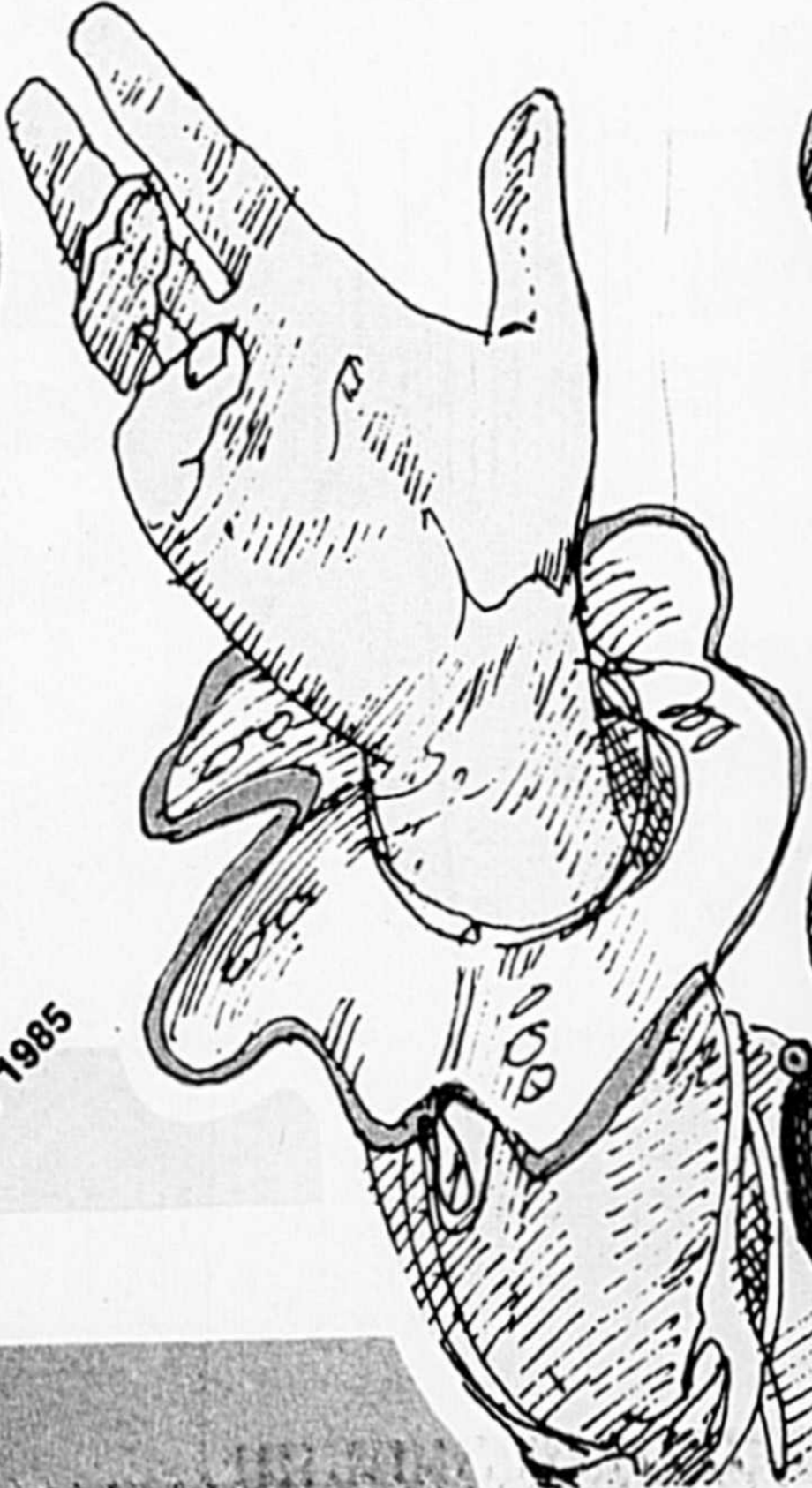
les 17, 18, 19 et 20 juillet 85
Centre-ville Saint-Hyacinthe

**Un secret
de polichinelle**



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Le 
des affaires
maskoutaines



**SUPPLÉMENT
SPECIAL**
LE COURRIER
DE SAINT-HYACINTHE
CAHIER B
MERCREDI 17 JUILLET 1985

SPÉCIAUX

VENTE TROTTOIR

les 17, 18, 19 et 20 juillet

Safari – M.C.

Rég. : 105 \$

Prix David

55⁰⁰\$

Pantalons poly-laine
"Park-Hall"

Rég. : 60 \$

Prix David

40⁰⁰\$

Lot chemises sport
M.C.

Rég. : 30 \$ – 35 \$

Prix David

18⁰⁰\$

Gilets ouatés M.L.

Rég. : 40 \$

Prix David

20⁰⁰\$

Ensemble de plage
P. Cardin

Rég. : 65 \$

Prix David

35⁰⁰\$

Coupe-vent

avec capuchon

Rég. : 45 \$

Prix David

20⁰⁰\$

Chemises habillées

M.L.

Arrow – B.V.D.

Rég. : 35 \$ – 40 \$

Prix David

19⁰⁰\$

Lot bermudas

Rég. : 35 \$

Prix David

18⁰⁰\$

Pantalons 100% coton

Rég. : 35 \$ – 48 \$

Prix David

25⁰⁰\$

Lot souliers italien

Rég. : 85 \$

Prix David

45⁰⁰\$

Pantalons poly-coton
"lavable"

Rég. : 46 \$ – 50 \$

Prix David

29⁰⁰\$

Souliers loafer sport
italien

Rég. : 60 \$

Prix David

20⁰⁰\$

DES CENTAINES D'AUTRES AUBAINES

À NOTER

le magasin sera fermé les
lundi et mardi 15 et 16 juillet
pour préparer la vente.

500 T-Shirts
Spécial

15\$

Complets
"Spécial"

59\$
et plus

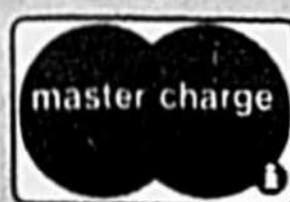
Lot de
vestons sport
Spécial

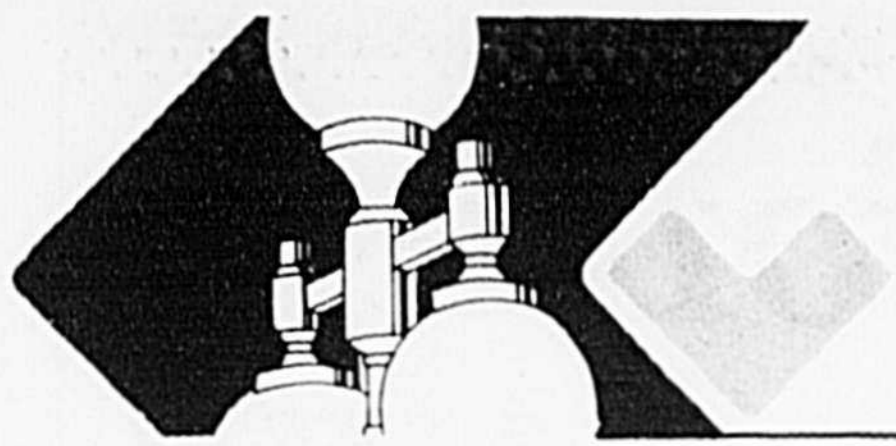
75\$

M.O.

David

460, ave Saint-Simon, Saint-Hyacinthe Tél. : 774-6171





Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

La vente-trottoir

L'événement de l'année au centre-ville

La vente-trottoir constitue un des grands événements de l'année autant pour les marchands du centre-ville de Saint-Hyacinthe que pour les consommateurs de la région.

La onzième édition promet d'être encore une fois un moment bien spécial dans la vie maskoutaine. Du mercredi 17 au samedi 20 juillet, la fête battra son plein, principalement sur la rue des Cascades qui sera fermée à la circulation, et sur les rues avoisinantes.

Après la rénovation et la réouverture récente du Marché-centre, les maskoutains sont invités à redécouvrir leur centre-ville à l'occasion de la vente-trottoir, la deuxième organisée par la SIDAC (Société d'initiatives et de Développement des Artères Commerciales) du centre-ville de Saint-Hyacinthe depuis sa création.

Tous les marchands du centre-ville étant membres de la SIDAC, cela permettra aux "chasseurs d'aubaines" de retrouver plus de marchands qui participeront à la vente : non seulement ceux de la rue des Cascades mais aussi tous les commerçants des rues secondaires seront de la partie.

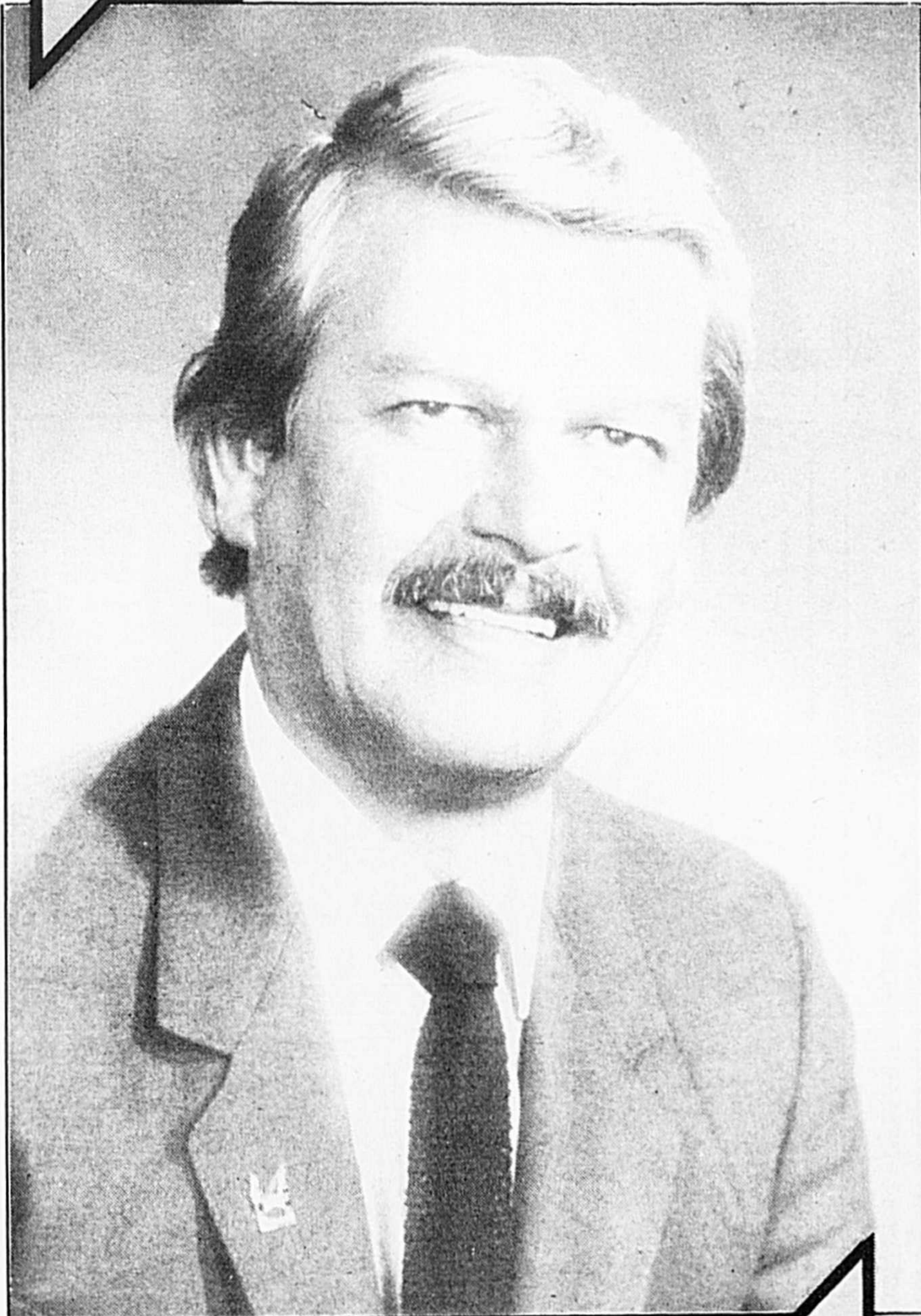
En 1984, pour souligner le 10^e anniversaire de la vente-trottoir au centre-ville de Saint-Hyacinthe, l'événement avait pour thème le 450^e anniversaire de la découverte du Québec par Jacques Cartier. Cette année, le thème choisi est : "Un secret de polichinelle".

Les marchands sont invités à embarquer dans la fête et à décorer leur façade à partir de ce thème riche en possibilités qui devrait conférer à la vente-trottoir son cachet particulier en plus de l'animation dans les rues et sur la place publique.

Les maskoutains et les visiteurs qui envahiront bientôt les rues du centre-ville iront de découverte en découverte : un nouveau visage au Marché-centre dont la rénovation récente se rattache au plan de rénovation de la rue des Cascades qui s'achève (de la rue Brodeur à la rue Vaudreuil); des façades et des édifices remis à neuf; de nouveaux commerces; une quantité d'aubaines pour tous les goûts et toutes les bourses.

La vente-trottoir est l'occasion rêvée pour tous d'en profiter !

Pierre-André Hamel
président de la SIDAC



**SUPPLÉMENT
SPECIAL**

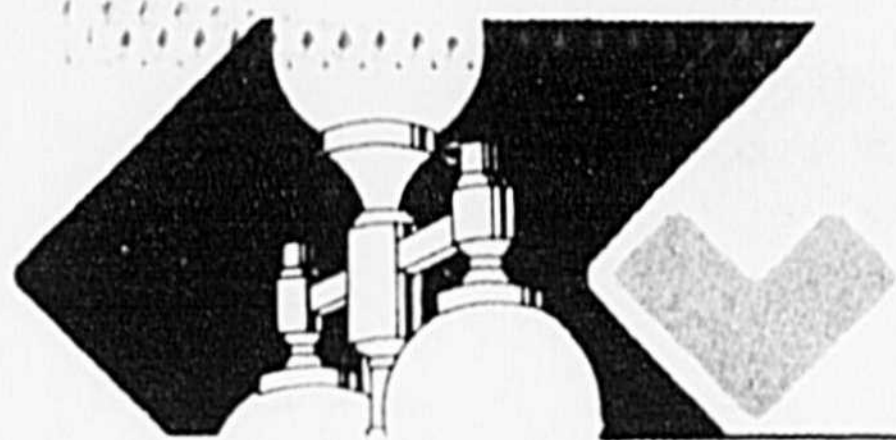
Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Directeur et rédacteur en chef :
Pierre Bornais
Journaliste :
Madeleine Pion
Photographe :
Raymond Bélanger
Directeur de la publicité :
Réal Brodeur

Publicitaires :
Paul Paradis, Norbert St-Martin,
Gérard Leblanc, Réjean Dion
Secrétaire : Louise Denette
Graphiste : Guillaume Bédard
Collaboration spéciale de
M. Pierre Charbonneau,
directeur général de la SIDAC.

le courrier
DE SAINT-HYACINTHE
**Y EN A PAS
COMME LUI!**
Copyright ©
Tous les droits réservés sur les textes,
les photos et les annonces





Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



La foire des AUBAINES

située sur la rue Saint-Denis

RABAIS ALLANT JUSQU'À

70%

Exemple :

LOT de ROBES à partir de **\$29⁹⁵**

LOT de BLOUSES
manches longues

\$10⁰⁰
rég. : allant
jusqu'à \$52.95

LOT de PANTALONS **\$15⁰⁰**

VENTE TROTTOIR

Imperméables
et coupe-vent

50%

Des lots à

75%

40%

sur toute la
marchandise en
magasin

**Lot de
Barboteuses**
2 à 14 ans
Rég \$22.
Spécial

\$9⁹⁵

**Lot de
Gilets**
Rég. \$18. à \$22.
Spécial

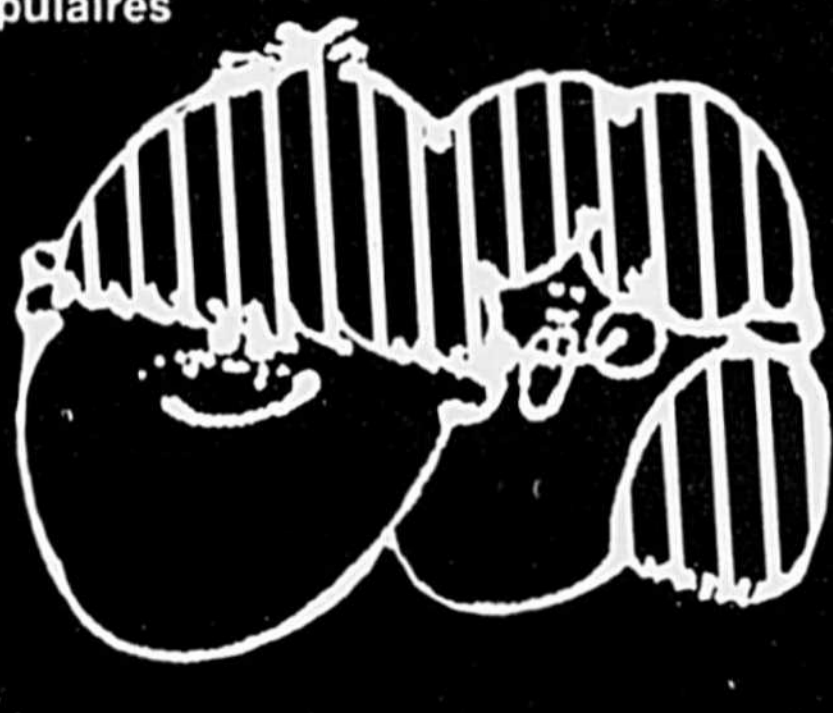
\$1⁹⁵ à \$4⁹⁵

**Lot de
robes**
Rég. \$35⁰⁰
Spécial

\$9⁹⁵

Représentant des compagnies les plus populaires
pour l'enfant à Saint-Hyacinthe

chez
Nicole



1800 des Cascades, Saint-Hyacinthe

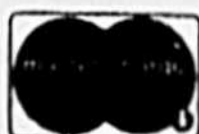
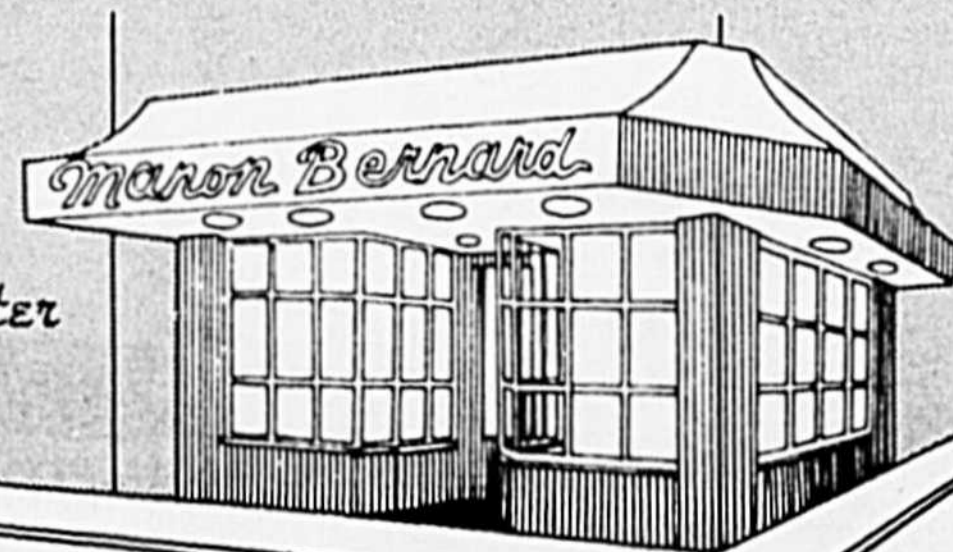
Tél. : 774-5451

Marion Bernard

IMPORTATIONS & EXCLUSIVITÉS

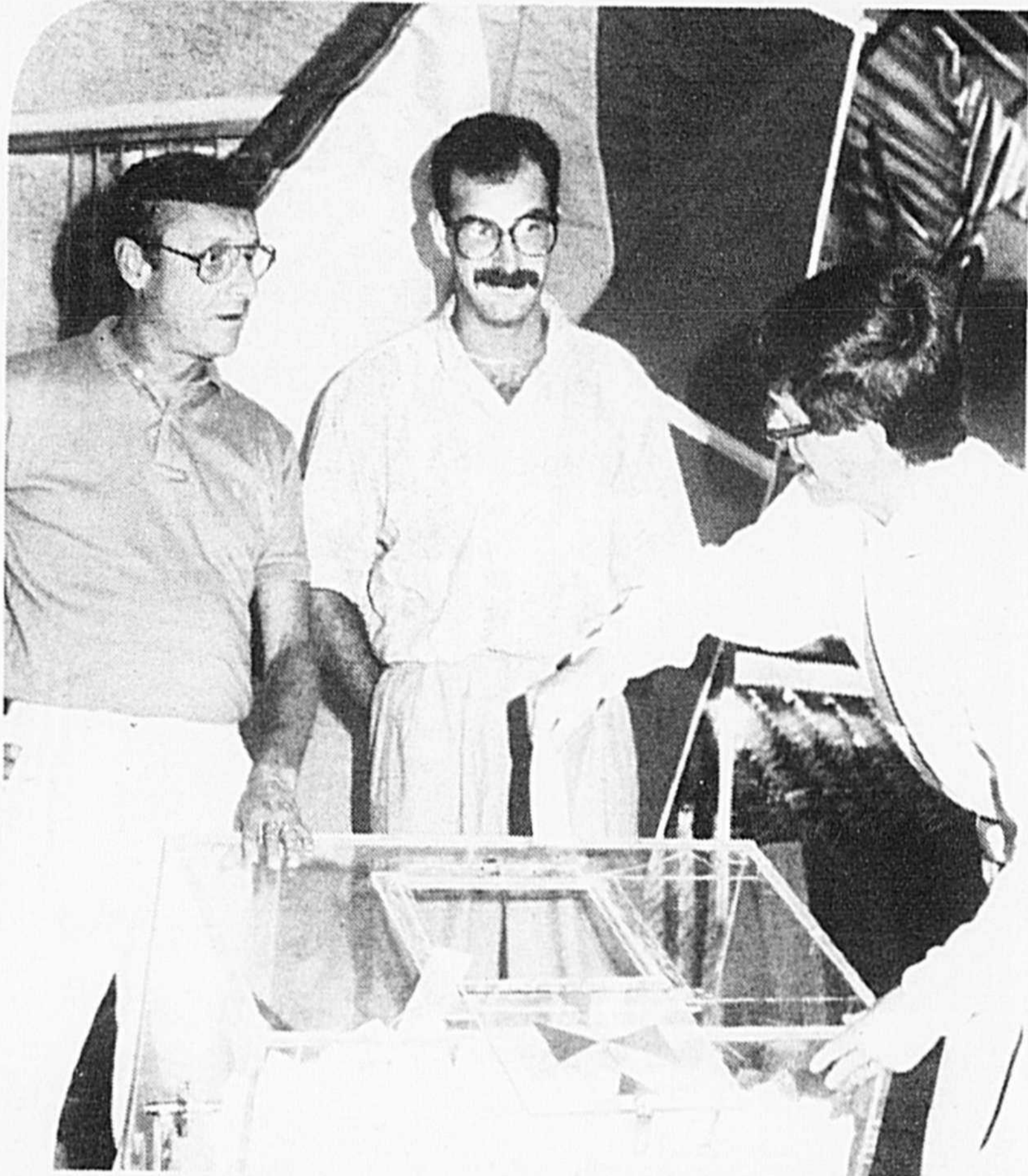
1600, rue des
Cascades
Saint-Hyacinthe
514-774-0311

*Le prêt-à-porter
féminin*





Tirage M.O. David et Évolution M.O. David



Étaient présents lors du tirage d'une planche à voile : Guy Lamoureux propriétaire des magasins M.O. David et Évolution M.O. David; Gabriel Meunier, gérant, et Claude Marchesseault représentant de l'hôtel de ville. Le gagnant Dr Gilles Brien.

PROFITEZ-EN!

Lot de souliers à **15⁰⁰** | **30% 50%**
 et plus sur toute
 marchandise
 en montre

Lot de sacs à main **15⁰⁰**

**PROFITEZ DE CES SUPER SPÉCIAUX
 DU 17 AU 20 JUILLET INCLUSIVEMENT**

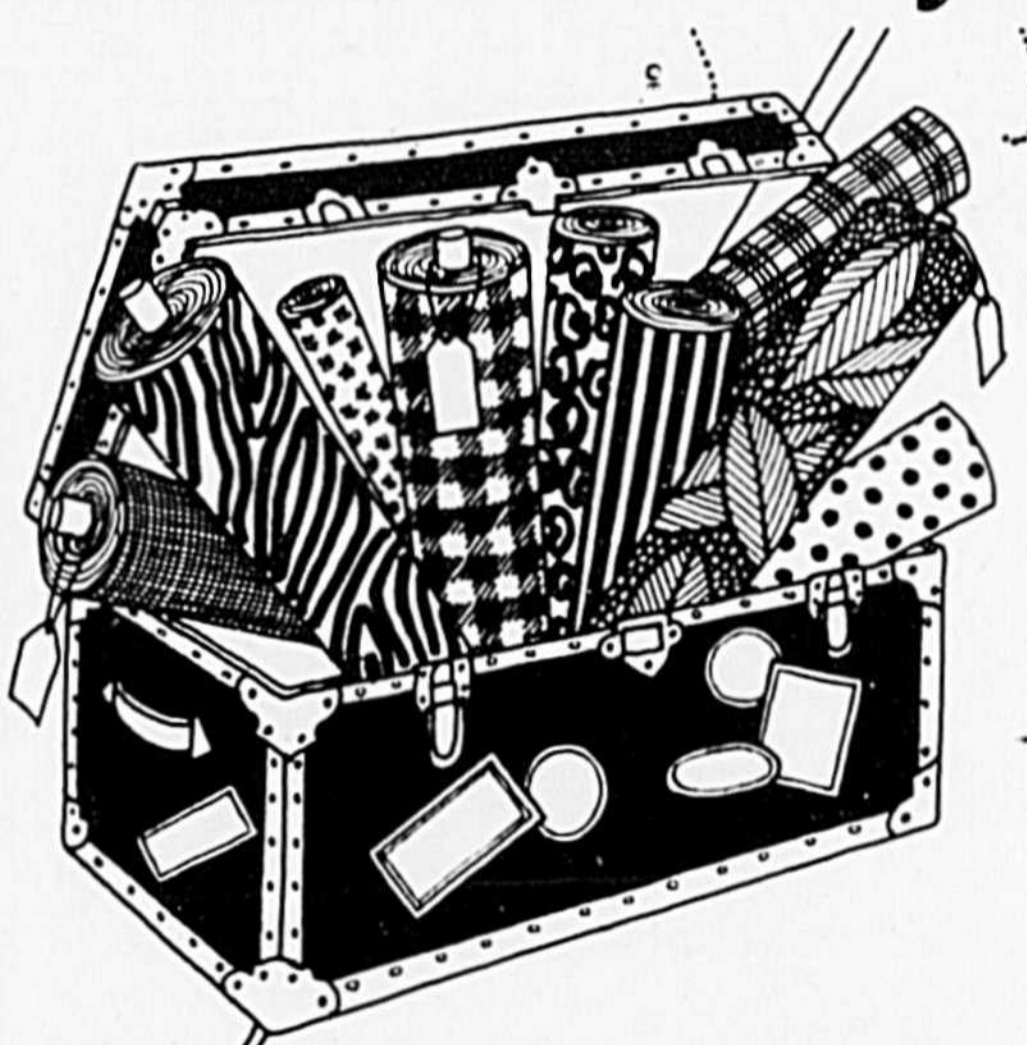
Le monde de la mode à vos pieds!

CHAUSSURES
Marc Quertin
 LTÉE

1540 Des Cascades, St-Hyacinthe 774-6919 | 3200 Laframboise, Galeries St-Hyacinthe 774-0640

SUPER VENTE TROTTOIR

17-18-19-20 juillet



Cousez et combattez l'inflation

Des réductions allant de

20 à 70%

aussi bien à l'intérieur ou extérieur
 Carte escompte économie non valide
 durant cette vente
 Tissus pour : robes,
 manteaux, costumes,
 rideaux, draperies,
 etc..

Kiosque d'information à l'extérieur sur les cours de couture qui débute-ront le 9 septembre.

Venez vous inscrire. Date limite le 31 Juillet.



COUPONS

Jacqueline
 Inc.

1395, rue des Cascades,
 Saint-Hyacinthe, tél. : 773-9929

COUPONS

Jacques

2285, Raymond Bourg-Joli
 Saint-Hyacinthe, tél. : 774-7885



LES CUIRS

Riqi

MODE Prêt à porter

Durant la Vente Trottoir

jusqu'à **50%** d'escompte

sur collection été européenne et canadienne

CUIR

30 à 40% d'escompte

sur Jacket et Blouson printemps-été

442, ave Saint-Simon Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-3590

PAGE B 6/LE COURRIER • SIDAC - Mercredi 17 Juillet 1985

Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema

VIDEO VIDEO VIDEO

NOS TRAVAUX SONT TERMINÉS

Venez nous visiter dans notre vidéo club qui vous offre maintenant plus de 1000 films pour votre plaisir et beaucoup d'autres surprises.



NOUS LOUONS

Plus de 1000 films en français
V.H.S. et BETA
et des magnétoscopes

NOUS VENDONS

Des cassettes vierges
Scotch et TDK
Des boîtiers protecteurs, des affiches de film, etc...

OUVERT

Tous les jours
Midi à 22 heures
Pour mieux vous servir

La magie du cinéma chez-soi par les professionnels du cinéma

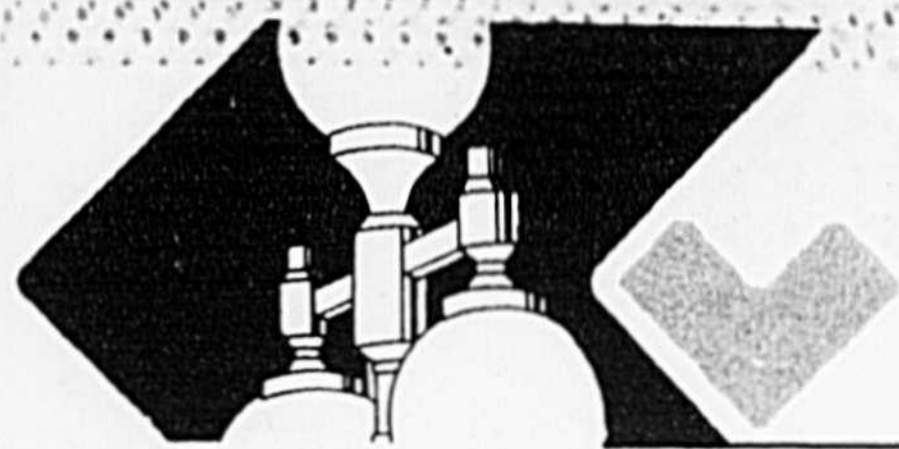
774-2370



**VIDÉO
CLUB
MASKA**

475, Hôtel-Dieu,
Saint-Hyacinthe

Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema Cinema



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

La vente-trottoir, une rencontre d'amis et clients !

À la mi-juillet de chaque année, depuis maintenant dix ans, c'est le rendez-vous à ne pas manquer pour des dizaines de milliers de personnes qui peuvent venir de la ville de Saint-Hyacinthe, bien sûr, mais aussi de régions les plus diverses.

Cet immense happening n'est donc pas un événement purement local et réservé aux seuls maskoutains. Pour ces quelques jours,

il y en a des milliers qui le deviennent pour quelques heures ou quelques jours.

En cette année, avec un décor vraiment en place pour la majeure partie de l'artère commerciale, ce devrait être encore plus extraordinaire.

C'est une invitation à venir sur place constater ce qui se passe et participer à cette fête de la joie et des bons prix !



Maillots de bain - Tenue de
plage - Robe de chambre -
Tenue d'intérieur - Pyjama
d'intérieur - Déshabillé

33 1/3
de rabais

Robes de nuit
Pyjama
Nuisette

25%
de rabais

Lot de Maillot
Lingerie

1/2 prix

Jupon - Culotte
Bas-culotte
Vêtement de base

20%
de rabais

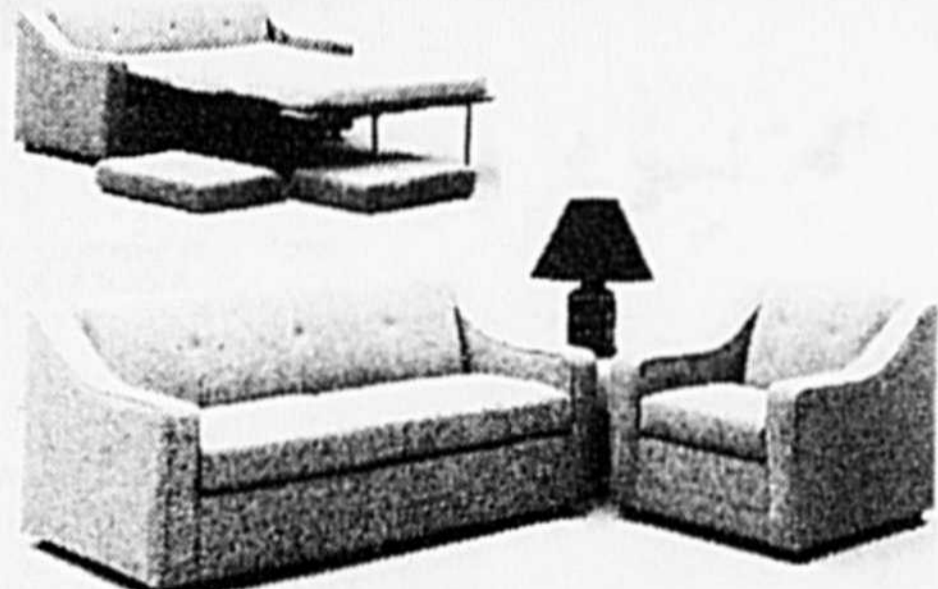
Lot de
Soutien-gorge
\$450

Lingerie
M-L Lalonde Enr.
Vêtements de Base
Fine Lingerie - Maillot de Bain

774-5044
1360 des Cascades

SPÉCIAUX VENTE TROTTOIR

du 17 au 20 juillet



SOFA LIT

avec matelas
à ressorts seulement
Disponible avec fauteuil
assorti

\$399⁰⁰

surplus **\$100⁰⁰**



MOBILIER de CHAMBRE
maintenant disponible dans
le fini "amande"

Durant la
Vente Trottoir
Réduction de

\$100

"Table de nuit en sus"

SPECIAL \$459⁰⁰
\$559⁰⁰ - \$100⁰⁰



MURALE

72 pouces de largeur
Prix Vente Trottoir
Seulement **\$459**

SET de CUISINE

1 table et
4 chaises
seulement

\$199



Matelas "México Mousse"
Très ferme 54" x 75" x 6"
Grandeur spéciale (sans charge)

Seulement **\$139.**

Les années
passent,
la qualité
demeure



PRIX DU MANUFACTURIER

Ensemble 39" à ressorts
Base,
matelas et pattes **\$139**

Matelas 39" foam

À partir
de

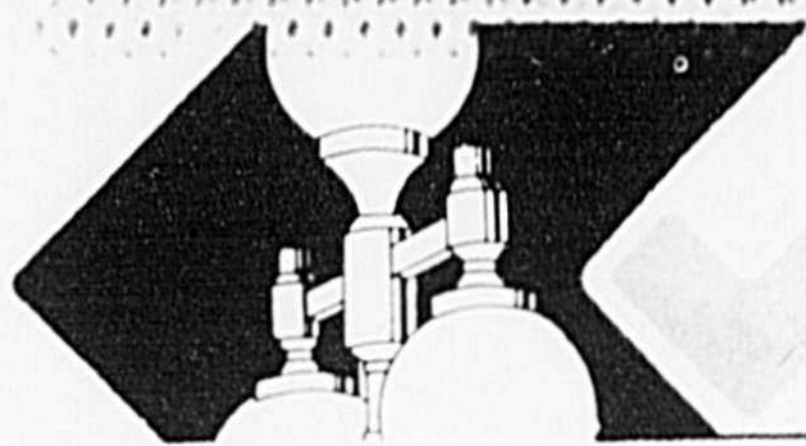
\$79

"Les années passent la qualité demeure"

A.ROBERT & FILS
MEUBLES

590, de la Concorde Nord, centre-ville

Tél. : 774-4787, 773-9655



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

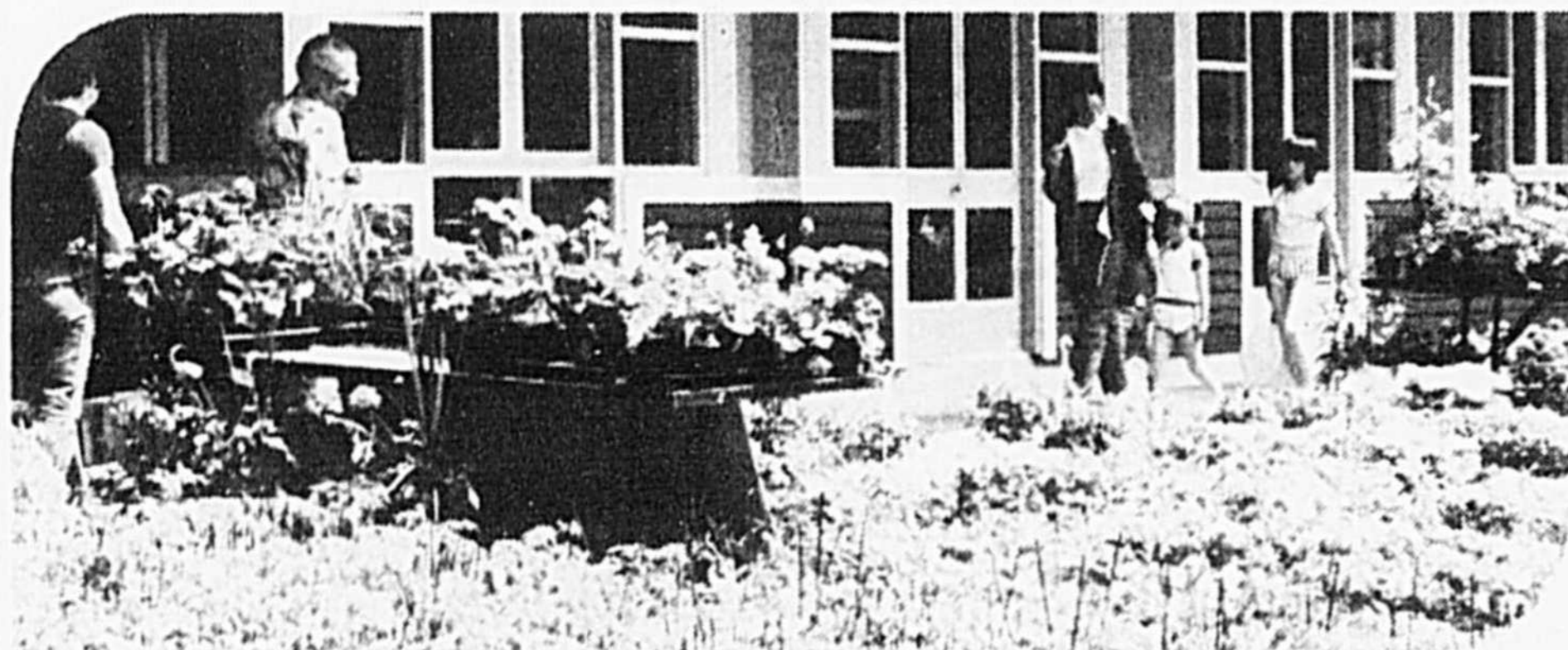
Quelques notes sur la SIDAC Centre-ville

Bien des gens peuvent se demander ce que signifie l'abréviation SIDAC et à quoi cette organisation peut bien servir. Pourtant, les Sociétés d'initiative et de développement des artères commerciales (SIDAC) remplissent un rôle primordial pour tout groupes de place d'affaires oeuvrant dans une même région.

La SIDAC du Centre-ville de Saint-Hyacinthe, comme son nom le dit, englobe le territoire du Centre-ville de la municipalité. Le regroupement ne rejoint pas uniquement les marchands, mais toutes les places d'affaires (incluant les professionnels). Créées par le ministère des Affaires municipales, les SI-

DAC sont aussi surveillées par les pouvoirs municipaux.

À Saint-Hyacinthe, la SIDAC du Centre-ville joue un rôle important dans le monde commercial de la municipalité. Un nombre impressionnant de 165 commerces en font partie, sur un nombre total de 269 dans la municipalité de Saint-Hyacinthe. Environ 515 personnes travaillent à temps plein dans les commerces de la SIDAC Centre-ville, et quelque 275 sont à temps partiel. Avec les places d'affaires, plus de 1 600 personnes travaillent à temps plein dans des entreprises ou bureaux qui sont reliés à la SIDAC, et environ 560 y sont à temps partiel.



VENTE TROTTOIR
17 au 20 juillet

Celintures
rég. : \$5.00 à \$23.95
Spécial
\$3⁰⁰ à \$14³⁵

Bijoux - Bas
- Foulards
Spécial
20 à 50%

Pantalons, bermudas
+ chandails
Spécial
20 à 40%

Blouses, jupes
+ blazers
Spécial
20 à 30%

Collection
Angl-Venni
20 à 40%

Lots de camisoles
Spécial
\$7⁰⁰ à \$12⁰⁰

Vaste choix de Robes
Spécial
20 à 60%

Boutique
Radiance em.

Prêt à porter féminin
1655 Allée du Marché, Centre-Ville Tél. : 774-1846

LE COMPTOIR DU LIVRE INC.

Ce n'est plus un "secret" pour personne; pour du choix et du service, il faut bouquiner au

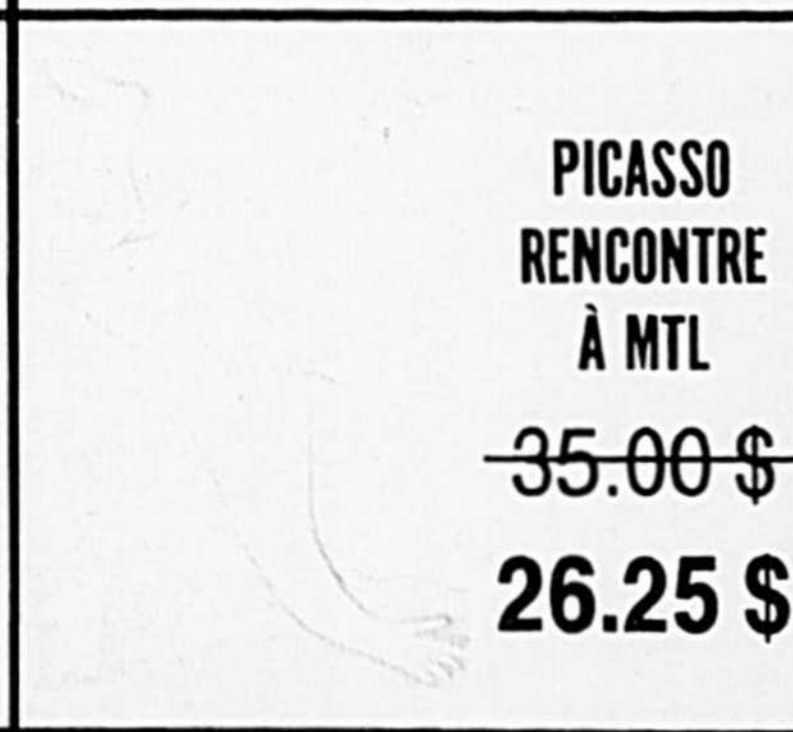
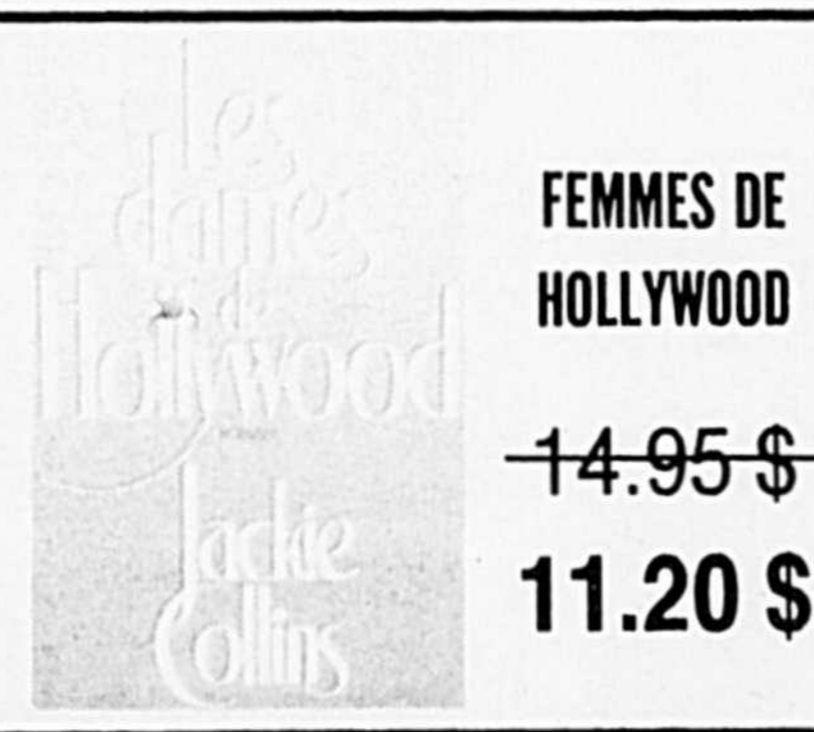
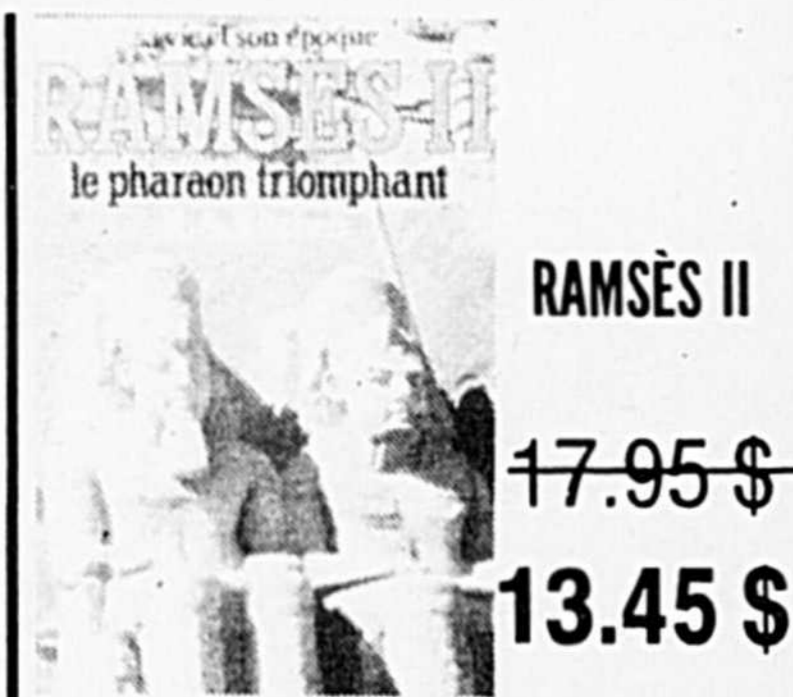
COMPTOIR DU LIVRE.

À l'occasion de la Vente Trottoir, nous vous offrons

— un choix
considérable de
livres en solde

— 20% de
réduction sur
l'ensemble de
nos fonds

— une sélection de
titres "très
chauds" à des
prix "très
spéciaux" dont
voici quelques
exemples :



NOTE : — Cette offre est en vigueur du 17 au 20 juillet seulement

— Ne s'applique pas sur les commandes

548 Mondor

Saint-Hyacinthe

773-8586



GRANDE VENTE ! OU ÇA ? À LA RADIO MASKOUTAINE

La plus grosse vente
jamais vue. Toute la
marchandise presque
au prix du
manufacturier;

EXEMPLES :

- Radio portatif
AM-FM Cassette
SANYO, **\$55⁰⁰**
- Radio portatif
stéréo
double-cassette **\$149⁹⁵**
- Radio portatif
haut-parleur
détachable **\$99⁹⁵**
- SUPER SPÉCIAL
sur radio d'auto **\$50⁰⁰**

**SUPER
ESCOMPTE
sur T.V.**

Escompte additionnel sur catalogue.

**La Radio
Maskoutaine
Inc.**

Roland Jetté, prop.
Spécialités :
TV - RADIO D'AUTO
SYSTÈME DE SON
1005 des Cascades
St-Hyacinthe
Tél. : 774-4525

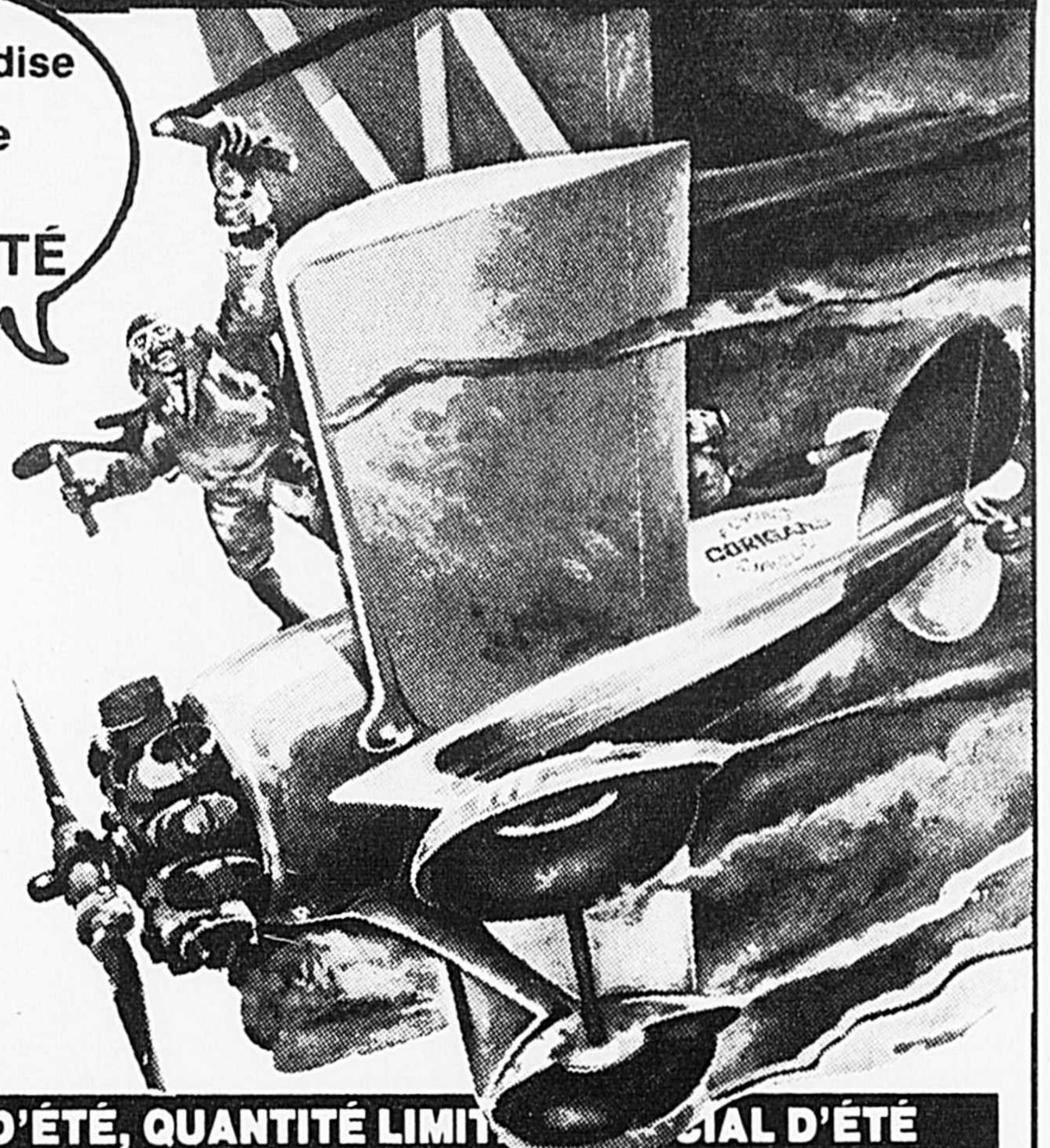
MEMBRE DE LA CORPORATION DES ÉLECTRONICIENS DU QUÉBEC

solde estival B. St-Germain

Marchandise

1^{ère}

QUALITÉ



SPÉCIAL D'ÉTÉ, QUANTITÉ LIMITÉE, SPÉCIAL D'ÉTÉ

**ENSEMBLES
DE SERVIETTES**
3 morceaux

3⁹⁸ et 5⁰⁰

**LOT DE
JAQUETTES**
Rabais

50%

**BAS
CULOTTES 79¢**
LAVETTES

5 pour 1⁵⁹

SPÉCIAL D'ÉTÉ, QUANTITÉ LIMITÉE, SPÉCIAL D'ÉTÉ

**TAPIS
DE BAIN 3⁹⁸**
ESSUIE-VAISSELLE

5 pour 1⁷⁹

**SOIE,
DOUBLURE**
3 mètre pour

1⁰⁰

NAPPES DE VINYLE
dessous flanelle

52" x 70" **4⁹⁸**
52" x 90" **6⁹⁸**
Ronde 60" **5⁹⁸**

SPÉCIAL D'ÉTÉ, QUANTITÉ LIMITÉE, SPÉCIAL D'ÉTÉ

**MITAINES
POUR LE FOUR**

2⁵⁹
avec tabliers **4⁹⁸**
assorties

DÉBARBOUILLETES

39¢

**GRANDES
SERVIETTES
DE PLAGE**

5⁹⁸-6⁹⁸

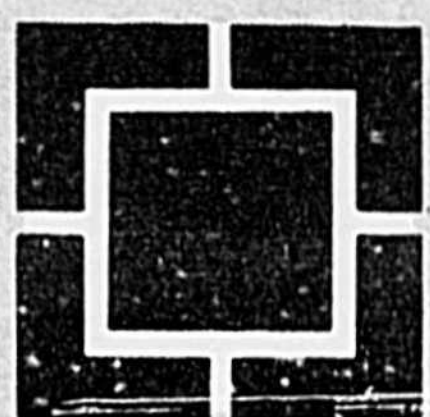
SPÉCIAL D'ÉTÉ, QUANTITÉ LIMITÉE, SPÉCIAL D'ÉTÉ

Sous-sol d'économie
Le plus grand magasin de
tissus de la région

2 étages de
marchandises
pour votre choix

5 grands
départements
pour votre bon goût

Un personnel compétent vous y attend
ainsi qu'une décoratrice sur place
vous offre ses services en décoration
gratuitement.



b. st-germain

1805, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe



VENTE TROTTOIR
17-18-19-20 juillet '85

Liquidation
de meubles
juvéniles
démonstrateurs
à prix

Vêtements
réduits de

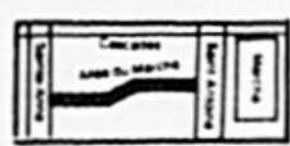
10%
à
50%

**TRÈS
SPÉCIAUX**



**BOUTIQUE
Fan Fan DoDo** Enr.

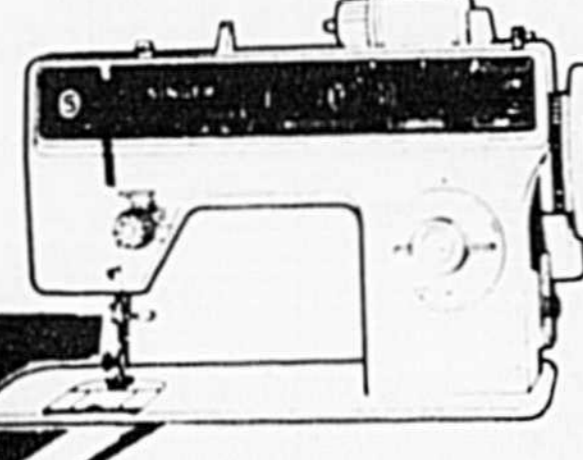
1650 Allée du Marché
Saint-Hyacinthe, 773-0986



SINGER SPÉCIAUX VENTE TROTTOIR

La machine Fashion Mate * de luxe, modèle 1280

La cannette se retire sans difficulté • Offre 19 points • Déroulement horizontal du fil pour de meilleures coutures • Parfaites boutonnières à tous coups • Se règle aux épaisseurs variées de tissu • Marche arrière rapide et facile.

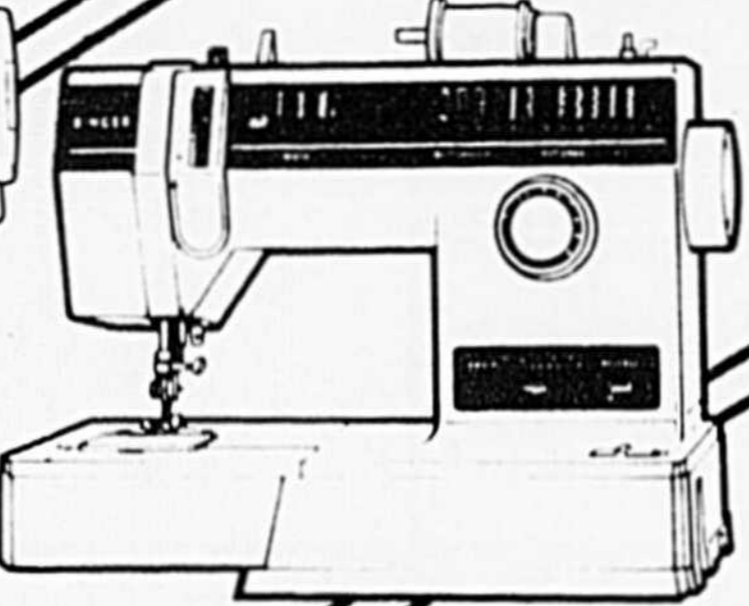


399⁹⁵

meuble et mallette en sus

La machine Stylist * modèle 6233

10 points, dont points d'assemblage, extensibles et de fantaisie • Un cadran facilite la sélection des points • En exclusivité, enfilage en 6 secondes • Bras libre pour coudre poignets et manches • Boutonnière à même • Poignée de transport incorporée.

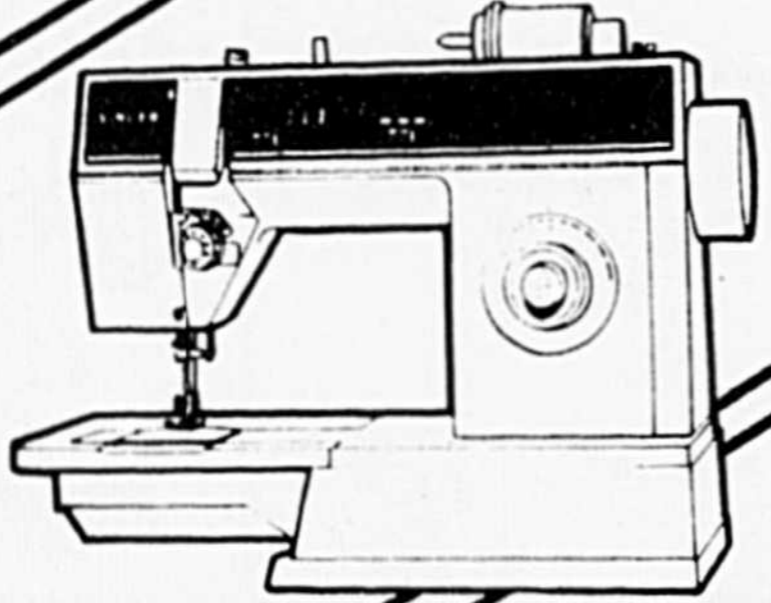


499⁹⁵

meuble et mallette en sus

La machine Débutante * Modèle 6211

Bras libre pour coudre poignets et manches • Releveur de fil auto-enfileur • Bobinage de canette au toucher d'un doigt • 3 positions de l'aiguille pour coudre lisères et boutonnières • Poignée de transport à même.



269⁹⁵

meuble et mallette en sus

INCLUANT

2 sorties

Boyaux et accessoires

d'excellente qualité.

599⁹⁵

L'ASPIRATEUR CENTRAL

SINGER
Modèle S-200

UN APPAREIL EFFICACE ET PRATIQUE



Alphonse Dubois Inc. 454, rue Hôtel-Dieu (face au cinéma Maska)
Saint-Hyacinthe 773-8467

Réal Bilodeau, prop.

Vente trottoir

Rabais de

30 à 50%

Sur marchandise d'été

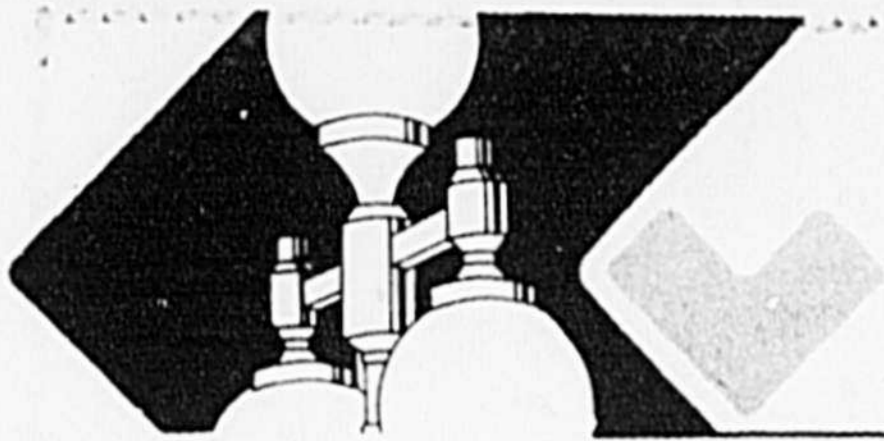
Tel que

- Chapeaux
- Ceinture
- Sac à main
- Foulard
- Gants

*Boutique
Vogue*



Gisèle Comtois Prévost, propriétaire
Diane Girouard, gérante
1345, Des Cascades,
Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-8191



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



Vente Trottoir

50%
d'escompte

Autres
SPÉCIAUX à \$10 et à \$5

Spécialité
Simone inc.

Taille de 10 à 20 et 10½ à 32½
1695, Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-8474



BEDO

**NOTRE FAMEUSE
VENTE SEMI-ANNUELLE**

1/2
PRIX

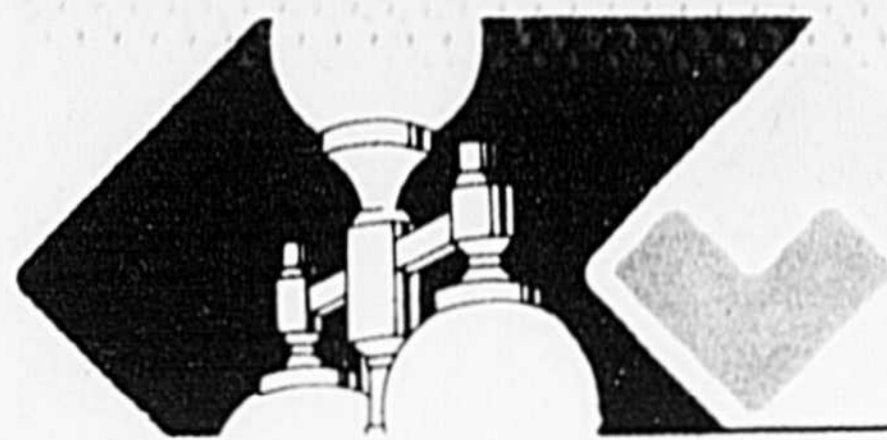
... SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE

À la demande générale, notre vente se continue
Faites vite... Ne manquez pas cette
vente fantastique

Des vêtements mode pour
hommes, femmes et enfants.
Accessoires, sacs à main...

BEDO OHH!
BOCA

1298, rue
Des Cascades
Saint-Hyacinthe
774-0750



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Le thème de la vente-trottoir :

“Un secret de Polichinelle”

Du 17 au 20 juillet prochain, c'est le temps des réjouissances au centre-ville de Saint-Hyacinthe, puisque la vente-trottoir annuelle refait surface.

La vente-trottoir n'est pas une simple promotion, mais bien une activité sociale très attendue de la population maskoutaine. C'est pourquoi elle revêt une importance capitale pour chacun des membres de la SIDAC.

nous devons, à chaque occasion, de répondre aux attentes du consommateur et innover en conséquence. C'est pourquoi la collaboration de tous est cruciale.

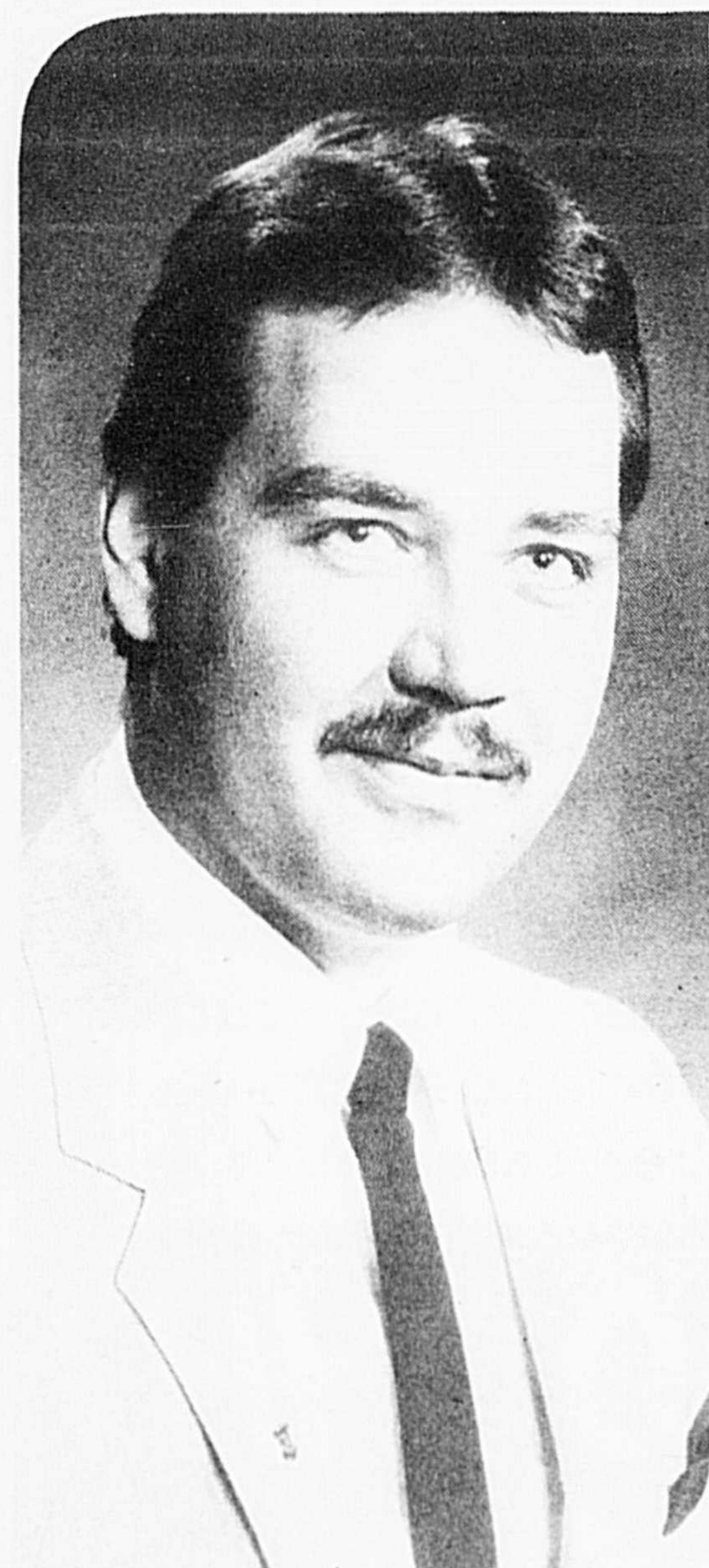
Cette année, le thème de la vente est “Un secret de Polichinelle”. La vente en soi n'a pas vraiment besoin de thème pour survivre. Mais ce dernier peut démontrer l'unicité des marchands du centre-ville. Pour que le thème soit vraiment efficace, il faut une implication de tous et chacun pour que la population puisse le visualiser.

“Un secret de Polichinelle” se prête très bien à toutes sortes de décorations : polichinelles, ballons, bouffons, fous du roi, marionnettes, costumes du Moyen-Âge peuvent s'intégrer à la fête.

Tous les marchands membres de la SIDAC sont concernés par la vente-trottoir au centre-ville et encouragés à souligner le thème de l'événement tant à l'extérieur qu'à l'intérieur de leurs boutiques. L'animation dans les rues du centre-ville tournera également autour de ce thème.

Je souhaite sincèrement la collaboration de tous pour faire de cette fête maskoutaine tant attendue, un succès digne de son histoire.

Pierre Charbonneau
directeur général de la SIDAC



Bien que nous jouissions de plus de dix ans d'expérience pour cette grande fête, nous

BOUTIQUE

Eve

Soldes
d'été

**RABAIS
EXTRAORDINAIRES
JUSQU'À**

50%
et plus

**SUR NOTRE ENTIÈRE
COLLECTION DE VÊTEMENTS
DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ**

Voyez aussi
nos spéciaux à
l'intérieur du magasin

Les 17-18-19-20 juillet
Remise de

10%

Sur nos
collections
Automne-Hiver
1985-86
Utilisez notre plan
Mise de côté

Boutique

Eve

Yvette Brault, prop.

565, ave Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe Tél. : 774-7857



DES
PRIX
FORMIDABLES

Notre secret
de polichinelle...

C'est évidemment
la fameuse
VENTE TROTTOIR
du 17-18-19-20 juillet



SIDAC
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Coton ouaté (À ne pas manquer)

chacun **\$5⁰⁰** (à l'extérieur)

Complets assortis qualité Léo Trudel

réduit **50%** fin de ligne
à l'intérieur
seulement

Assortiment de chemises (manches longues)

1er lot à 2ème lot à
\$5⁰⁰ chacune **\$15⁰⁰** chacune
2 pour **\$25⁰⁰** à l'extérieur

Les plus beaux chandails (laine et coton
manche longue)
excellents pour l'automne et la rentrée des classes

réduit de **50%** (à l'intérieur seulement)
ne manquez pas votre chance, ils sont superbes

Lot de vestons sport

Réduit de **50%** quantité limitée
(à l'intérieur seulement)

Pantalons... ! à en surprendre plusieurs
1ère qualité - sans détour

à l'extérieur **\$10⁰⁰** chacun **40%** à l'intérieur
marchandise d'été
toutes les autres marchandises
régulières escomptées à **20%**

Lot de vestons sport

valeur jusqu'à **\$75⁰⁰** c'est à voir
à l'extérieur seulement

Chandails de coton

manches courtes **\$15⁰⁰**
un seul prix chacun

Nos plus beaux complets

pour messieurs... une fin de saison en beauté
sélection premier choix **30%**
(à l'intérieur seulement)

Plusieurs autres
non annoncés
mais qui sauront vous
surprendre...

1605 des Cascades, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-5100



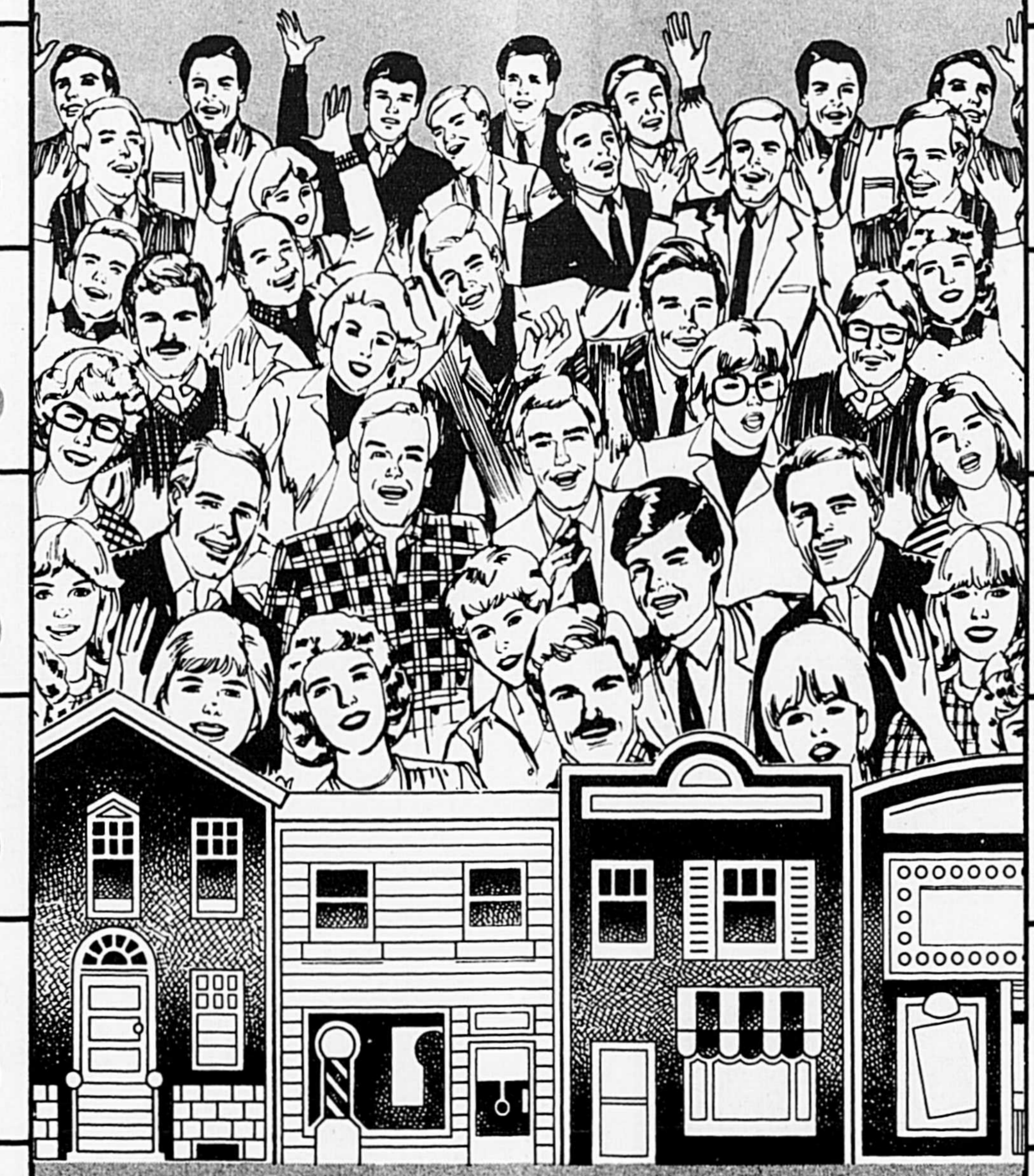
Altérations en sus durant les ventes

léo trudel Inc.

VENTE TROTTOIR

17-18-19-20
JUILLET 1985

Plusieurs autres
spéciaux à l'intérieur
du magasin



Woolworth

1305, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

LOT DE T-SHIRT et GILET sans manches pour dames polyester-coton, Prix courant 2/6 ⁰⁰ et 2/7 ⁰⁰ Prix spécial 1⁰⁰ 2⁰⁰
SHORT pour dames 100% nylon ou 100% coton P.M.G. Prix courant 6.95 et 7.95 Prix spécial 3⁰⁰
ROBE SOLEIL pour dames polyester-coton, tailles : P.M.G. Prix courant 7.88 Prix spécial 4⁰⁰
LOT DE BLOUSES pour dames, polyester-coton, tailles : P.M.G. Prix courant 9.84 à 22.00 Prix spécial 4⁰⁰
JUMPSUIT COURT pour dames, 100% coton, tailles : P.M.G. Prix courant 14.95 Prix spécial 7⁰⁰
LOT DE BOURSES blanches en vinyle Prix courant 6.66 Prix spécial 3⁰⁰
LOT DE GILETS phosphorescents pour fillettes, 100% acrylique, tailles : 7 à 14 Prix courant 12.88 Prix spécial 6⁰⁰
LOT DE ROBES aux teintes estivales, pour fillettes, tailles 7 à 14 Prix courant 14.00 Prix spécial 7⁰⁰
ROBES SOLEIL pour fillettes 12 à 24 m. 4 à 6X. Prix courant 3.76 - 3.93 Prix spécial 1⁵⁰
LOT DE T-SHIRTS pour enfants, manches courtes, polyester-coton, tailles 6 mois à 3X Prix courant 2.00 Prix spécial 1⁰⁰

RABAIS DE 25%
sur toutes
les bicyclettes
en magasin

RABAIS DE 25%
sur tous
les tricyles
en magasin

ÉVENTAIL oscillant
12 po., 3 vitesses,
grillage en métal
Prix courant 39.95
Prix spécial **34⁹⁵**

Lot de chemises et gilets sans manches pour hommes Prix courant 18.97 Prix spécial 9⁰⁰
LOT DE GILETS pour garçons, tailles 8 à 16 ans Prix courant 4.97 Prix spécial 2⁰⁰
LOT DE GILET pour hommes, polyester-coton, manches courtes, tailles : P.M.G. Prix courant 9.97 Prix spécial 5⁰⁰
PANTALONS SPORT pour hommes, polyester-coton, tailles : P.M.G. Prix courant jusqu'à 22.97 Prix spécial 6⁰⁰
GILET "Tears are not enough" pour hommes ou garçons Prix courant 9.00 - 10.00 Prix spécial 4⁰⁰
LOT DE SANDALES "Tender Tootsie" pour dames, pointures : 5 à 10. Prix courant 19.96 à 21.96 Prix spécial 12⁰⁰
LOT DE GILETS Manches courtes pour fillettes ou garçons. Tailles 4 à 6x Prix courant 4.97 - 5.97 Prix spécial 2⁰⁰
SANDALES à talon plat pour dames, choix de 2 modèles. Pointures : 5 à 9 Prix courant 16.00 Prix spécial 11⁰⁰
SANDALES EN CUIR pour hommes, choix de 2 modèles, pointures : 7 à 11. Prix courant 21.96 Prix spécial 11⁰⁰
SANDALES en plastique moulé ou en ratine. Pointures 5 à 10 Prix courant 6.96 - 7.96 Prix spécial 4⁰⁰

LOT DE PAPIER PEINT choix de plusieurs modèles Prix courant 3.00 Prix spécial 2/3⁰⁰
CASIER "Rubbermaid" pour papier et sac d'emballage Prix courant 6.69 Prix spécial 3⁰⁰
RABAIS de 50% et plus sur assortiment de fourre tout. Choix de plusieurs modèles
DISTRIBUTEUR À CAFÉ INSTANTANÉ Prix courant 12.95 Prix spécial 5⁰⁰
ENSEMBLE DE SERVIETTES "Bouts de chou" comprenant une serviette de bain et une débarbouillette Prix courant 12.96 Prix spécial 5⁰⁰
FER à FRISER Choix de 2 modèles Prix courant 12.49 Prix spécial 5⁰⁰
POT EN PLASTIQUE pour plantes 12 po. de diamètre Prix courant 3.00 Prix spécial 1⁵⁰
LOT DE SACS à vidanges en paquet de 8 Prix courant 1.00 Prix spécial 2/1⁰⁰
ARROSOIR EN PLASTIQUE ou lance d'arrosage Prix courant 1.96 ch. Prix spécial 1⁰⁰ ch.
ASSORTIMENT DE TASSES Prix courant 2.00 Prix spécial 1⁰⁰

ENSEMBLE de PATIO
comprenant
1 table, 1 parasol
et 4 chaises
Prix courant 104.36
Prix spécial **65⁰⁰**

Lot de chaises de parterre
en métal,
avec recouvrement
de plastique
Prix courant 22.88
Prix spécial **10⁰⁰**

CHIPS HOSTESS
200 gr.
Choix de
plusieurs saveurs
89¢

LOT de NAPPERONS de plastique 4/1⁰⁰
RABAIS DE 50% et plus SUR VAISSELLES ASSORTIES telles que : théière, pot à lait, etc.
RABAIS DE 50% et plus SUR COSMÉTIQUES tels que savons, parfums, déodorants.
PNEUS DE BICYCLETTE grandeur 20", noir, rouge, jaune, bleu Prix courant 8.97 Prix spécial 4⁰⁰
ENSEMBLE À BRODERIE grandeur 8 x 10, comprenant canevas et laine Prix courant 9.95 Prix spécial 2⁰⁰
BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS 10 lb, 4.54 kg Prix courant 3.29 Prix spécial 2⁰⁰
RABAIS DE 25% sur store décoratif en vinyle, store à bagues de vinyle reliées par du fil polyester. Choix de 4 teintes.
CULOTTE BIKINI pour dames, couleurs phosphorescentes, P.M.G. Prix courant 1.97 Prix spécial 1⁰⁰
ROCHE VOLCANIQUE réduit les jets d'éteincelles, donne une vraie saveur de barbecue à vos aliments, 8 lb, 3.62 kg Prix courant 5.96 Prix spécial 4⁰⁰
Au Cascadin un menu varié tous les jours pour \$2⁰⁰ (breuvage et dessert en sus).

4 JOURS

TROTTOIR



Pour Lui
JEANS et PANTALONS
de couleur

\$19⁹⁵

ou 2/\$35⁰⁰

Pour Lui
PANTALONS de couleur
nouveau style

1/2 prix

Pour Lui
T-SHIRTS
et CHEMISES

1/2 prix

Pour Elle
LOT de JEANS
et PANTALONS
de couleur

\$5⁰⁰

Pour Elle
VESTES et
T-SHIRTS

\$2⁹⁵
et **\$3⁹⁵**

Pour Elle
JEANS
extensibles

\$12⁹⁵

Pour Elle
BLOUSES
à partir de

\$4⁹⁵

Pour enfants

JEANS et
PANTALONS
de couleur

\$9⁹⁵

vêtement

G. DU-BEAU inc.

471 Saint-François
Saint-Hyacinthe
773-0103



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Le premier tournoi de golf de la SIDAC

Le mercredi 12 juin 1985 se tenait le tournoi de golf annuel des marchands du centre-ville de Saint-Hyacinthe, le premier organisé sous les auspices de la SIDAC, Société d'Initiatives et de Développement des Artères Commerciales du centre-ville maskoutain.

Une soixantaine de golfeurs ont répondu à l'invitation des responsables du tournoi, sous la présidence de Maxime David, et bravé la température peu clémente sur le parcours du terrain de Douville.

Dès 10 h 00, les premières équipes prenaient le départ et

entre deux averses les participants ont tous réussi à jouer leur partie.

Au cours du banquet qui suivit en fin de journée, les gagnants ont reçu les plaques et trophées soulignant leur mérite. Un hommage spécial a aussi été rendu à

diverses personnes qui se sont dévouées tout particulièrement dans le cadre des activités de la Plaza maskoutaine, organisme qui a été remplacé par la SIDAC Centre-ville.

Un orchestre et de nombreux prix de présence agrémentaient la soirée. Le tournoi de golf, édi-

tion 1985 s'est avéré un succès qui laisse présager pour l'avenir de cette activité annuelle.

Le comité organisateur du tournoi de golf de la SIDAC Centre-ville a fixé le rendez-vous pour 1986 : le mercredi 11 juin au club de golf La Providence.



Parmi les personnes ayant oeuvré pour la Plaza Maskoutaine, honorées lors du 1er tournoi de golf de la SIDAC, on reconnaît, de gauche à droite : Georges Brabant, Serge Dorval, P.-A. Hamel, président de la SIDAC; Jacqueline Brodeur et Michel Labrie.



Parmi les gagnants du tournoi de golf 1985 de la SIDAC Centre-ville, on retrouve, dans l'ordre : Denis Chartier et Paulette Lanctôt qui ont obtenu le meilleur pointage brut dans leur division; Maxime David, président du tournoi; Mme Labrie et J. Setlakwe, meilleur pointage net.

Les Boutiques

Cousin~Cousine

**vous offrent
tous leurs
inventaires d'été à**

50%

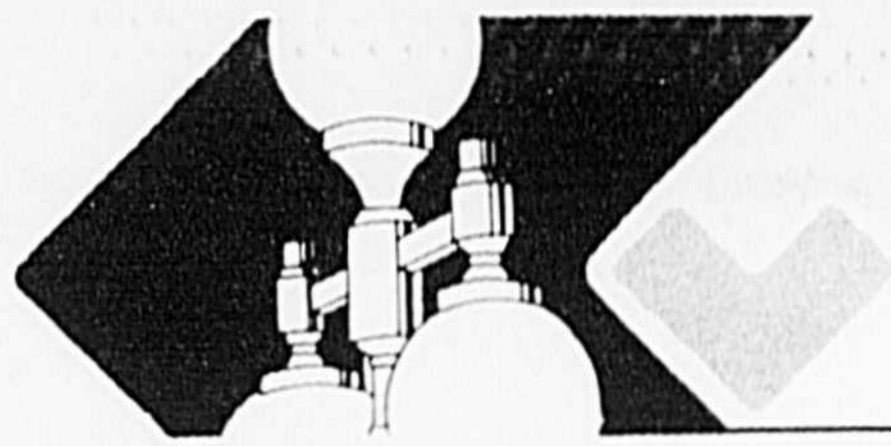
**de réduction
et plus**

Les Boutiques

**Cousin~
Cousine**

**Nos collections d'automne
sont maintenant arrivées**

Tailles 0 à 20 ans - centre-Ville Saint-Hyacinthe



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Congrès du R.C.V.Q.

“La SIDAC : une entreprise d'avenir”

Il me fait plaisir de vous présenter le contenu du Congrès du Regroupement des Centres-Villes du Québec (R.C.V.Q.), qui a eu lieu à Alma, au Lac Saint-Jean, les 1, 2 et 3 juin 1985.

Le thème du congrès, “La SIDAC : une entreprise d'avenir”, a été choisi pour démontrer l'importance de ce nouvel organisme dans l'activité économique du Québec.

Les SIDAC, maintenant officiellement au nombre de trente-quatre (près d'une cinquantaine d'ici la fin de l'année 1985), seront appelées à jouer un rôle de plus en plus prépondérant dans l'avenir des centres-villes du Québec.

Les SIDAC sont des organismes jeunes, qui sont en train de se structurer, et qui, évidemment, vivent des problèmes de

ganismes d'affaires avec tous les pouvoirs que la loi leur donne.

Les SIDAC constituent un espoir des plus prometteurs pour les centres-villes au Québec, car elles peuvent devenir un levier économique important pour les municipalités qui voudront bien les épauler.

Les SIDAC ont la possibilité d'investir dans leur centre-ville et ainsi de créer des corporations de développement, de posséder des terrains, des bâtisses, de développer leurs centres-villes tant au point de vue culturel, social, qu'économique ou structurel.

Les SIDAC sont un véritable pouvoir économique que le gouvernement du Québec a voulu donner aux gens des centres-villes, pourvu qu'ils le veulent bien. Il n'en tient qu'à eux de le prendre en main, car c'est un pouvoir vraiment démocratique.



départ tant dans leur relation avec les municipalités qu'avec leurs membres ou avec leur croissance.

Les SIDAC de Montréal ont été les premières à être fondées au Québec selon un bill privé pour la ville de Montréal, et la SIDAC du Centre-ville d'Alma a été la première à être constituée selon la loi 103, votée à l'Assemblée nationale du Québec en décembre 1982. Le congrès veut permettre aux SIDAC du Québec de devenir de véritables or-

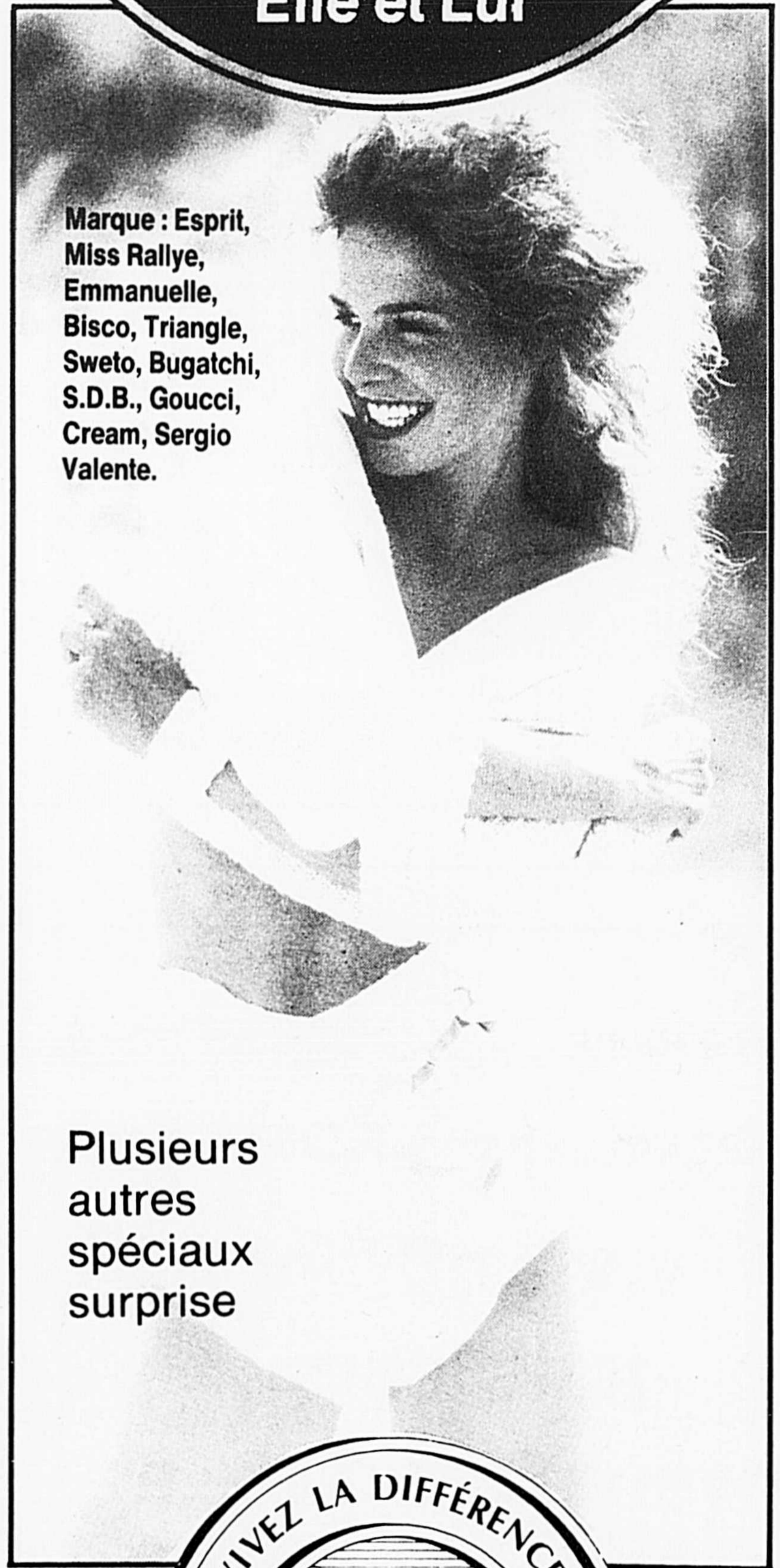
Le congrès de 1985 se veut donc un instrument pour créer cet éveil tant auprès des municipalités qu'auprès des gens d'affaires des centres-villes.

Une centaine de représentants des SIDAC et municipalités sont venus chercher au Congrès du Regroupement des Centres-villes du Québec de nouvelles idées et se motiver à développer par tous les moyens disponibles leur centre-ville.

Louis-Paul Tardif
comité Marketing

50% DE RÉDUCTION

sur toutes nos nouvelles
collections d'été pour
Elle et Lui



Marque : Esprit,
Miss Rallye,
Emmanuelle,
Bisco, Triangle,
Sweto, Bugatchi,
S.D.B., Gucci,
Cream, Sergio
Valente.

Plusieurs
autres
spéciaux
surprise

VIVEZ LA DIFFÉRENCE!

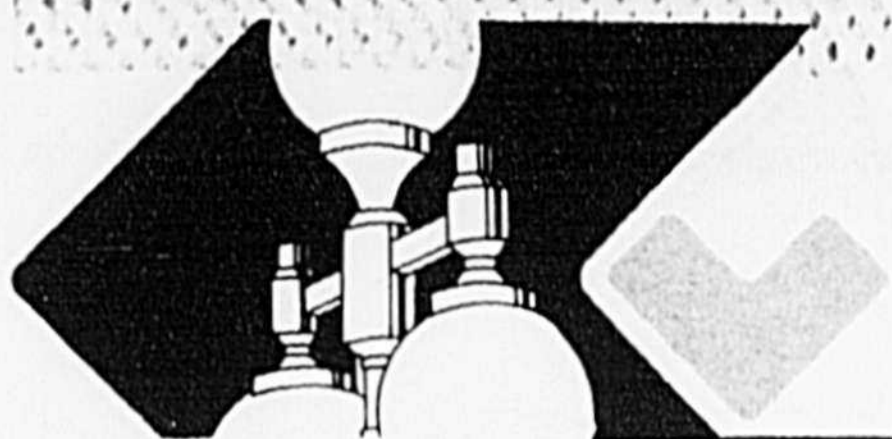
CARREFOUR

8-24

SERVICE APRÈS-VENTE
Toutes les altérations sont
faites sur place gratuitement
PLAN MISE DE CÔTÉ
CHÈQUES ACCEPTÉS



1336 des Cascades
773-4159



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Au marché-centre

Les marchands sont fiers de leurs locaux

C'est dans la plus grande fébrilité que les commerçants non-producteurs s'installent dans leurs locaux fraîchement rénovés au Marché-centre.

Seize des dix-neuf espaces réaménagés sont déjà loués. Les habitués du Marché-centre retrouveront avec plaisir d'anciens commerces qui ont contribué à la bonne réputation du marché public de Saint-Hyacinthe. Ils pourront aussi découvrir de nouveaux marchands qui viennent enrichir la gamme des services et des produits disponibles au Marché-centre.

Pour donner un avant-goût des commerces qui rouvrent leurs portes à l'intérieur du Marché cette semaine, voici la liste la plus récente des locataires de l'édifice témoin de l'histoire maskoutaine depuis plus de cent ans :

Réal Presseau, Fruiterie Maska Inc.
Raymond Caron, Poissonnerie du Marché

Normand Charron, boucherie
Jean-Claude Grenon, Centre des viandes

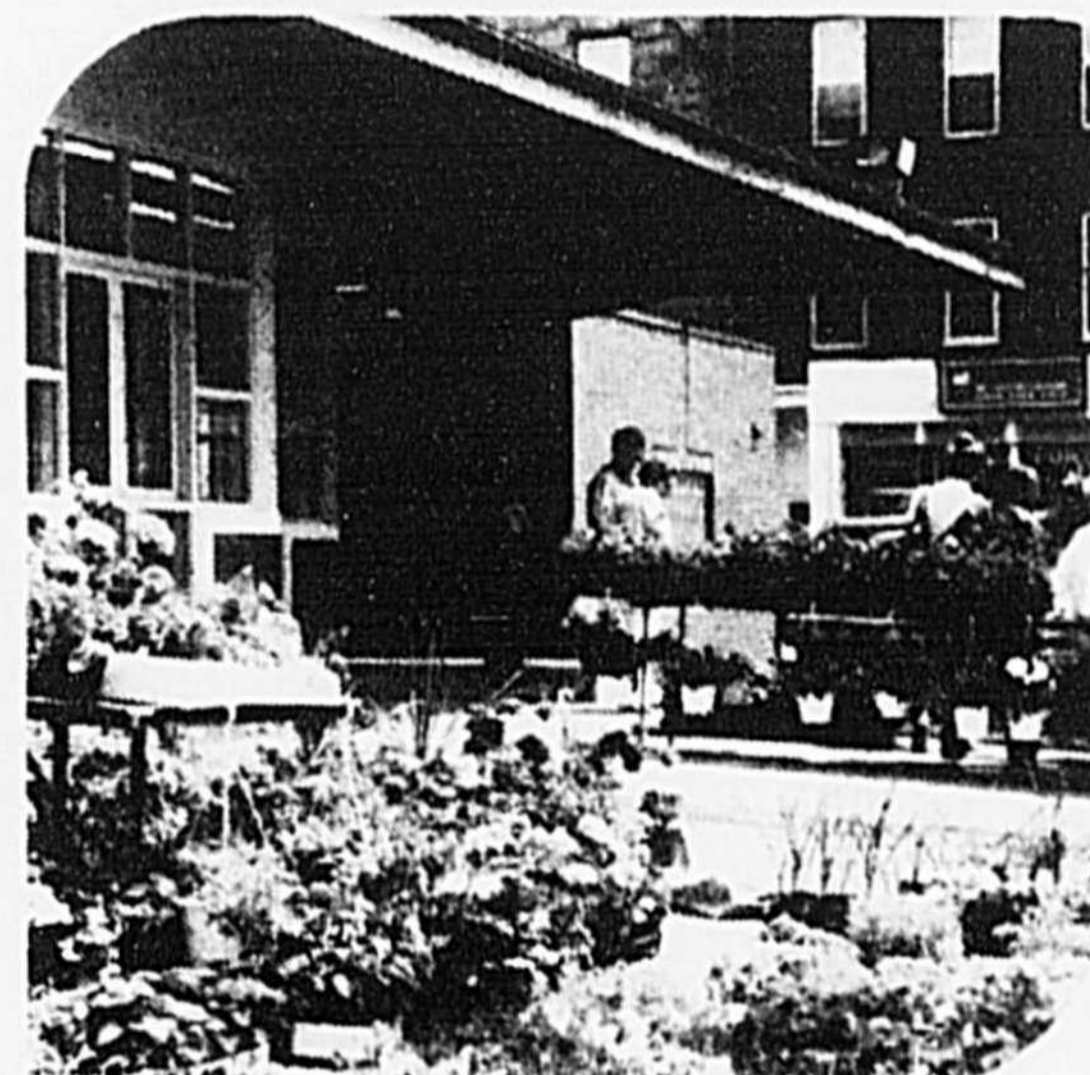
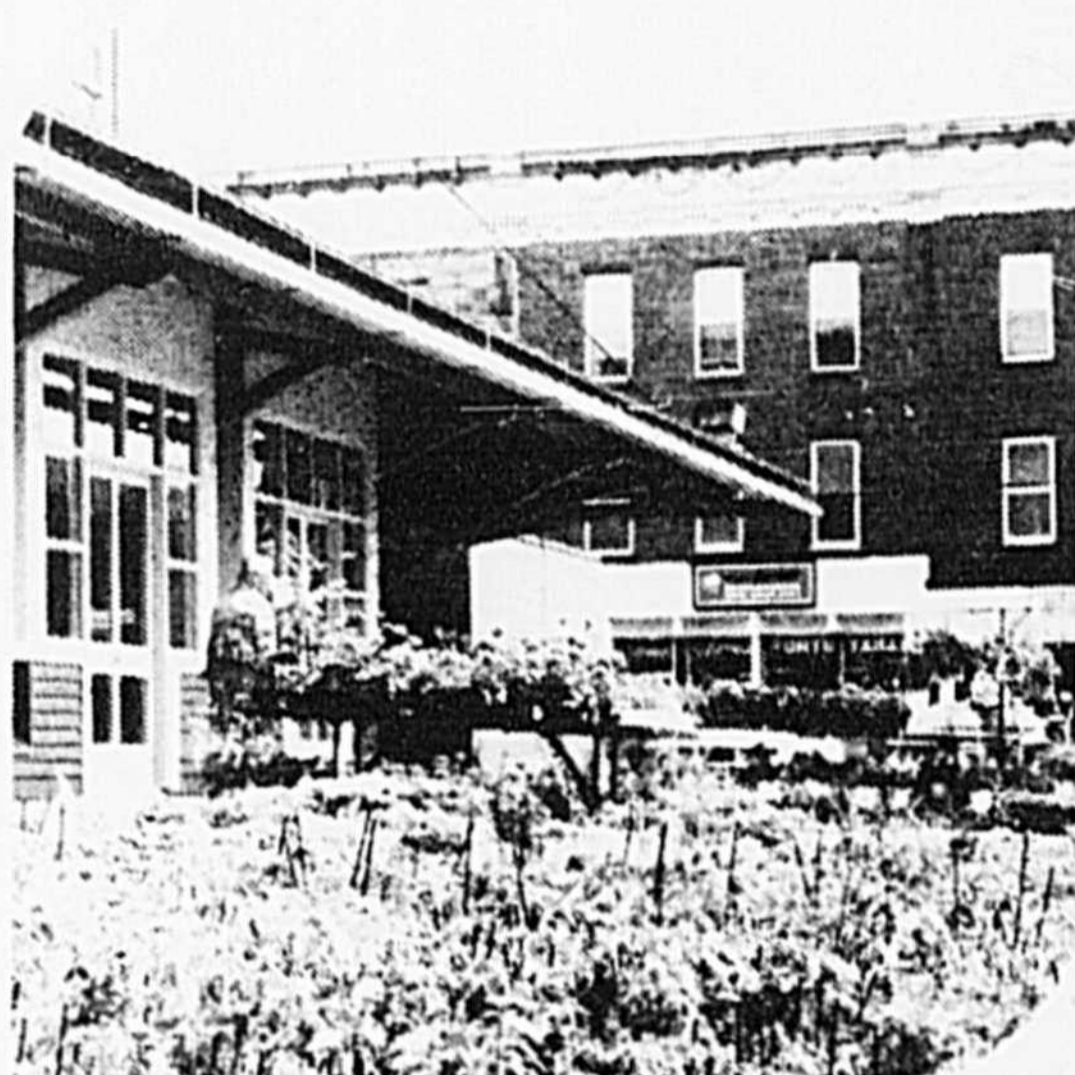
Gérard Malo, Marché Malo Enr.
Pierre et Jocelyn Chamberland, Boucherie Déli Inc.

Gilles Grenon, Marché Grenon Inc.
Jean-Pierre Choquette et Alain Beaugard, Marché Lacroix
Michel Lamoureux, Marché Lamoureux

Robert Lalonde, boucherie
Marcel Hébert, A la vieille fromagerie

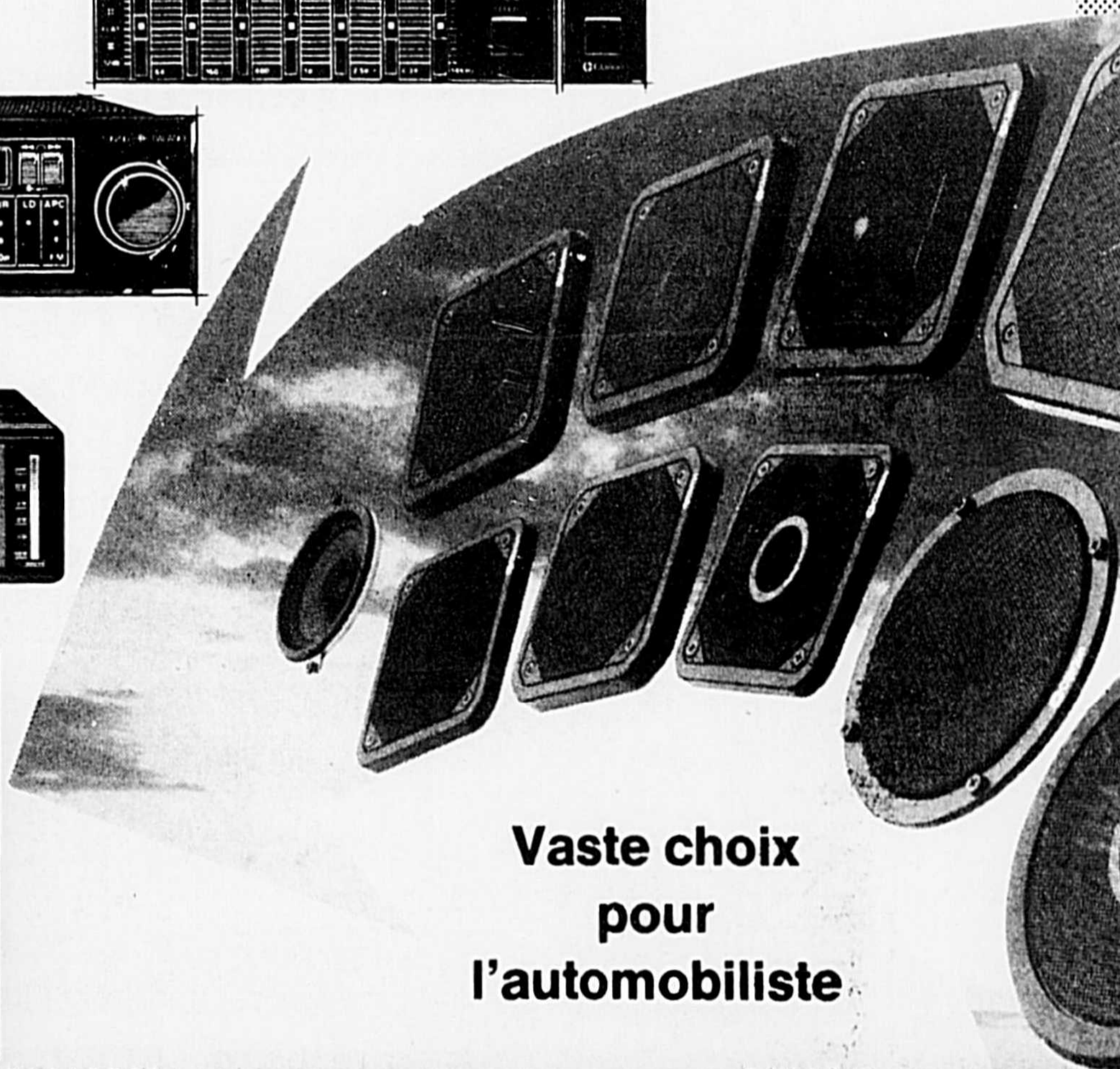
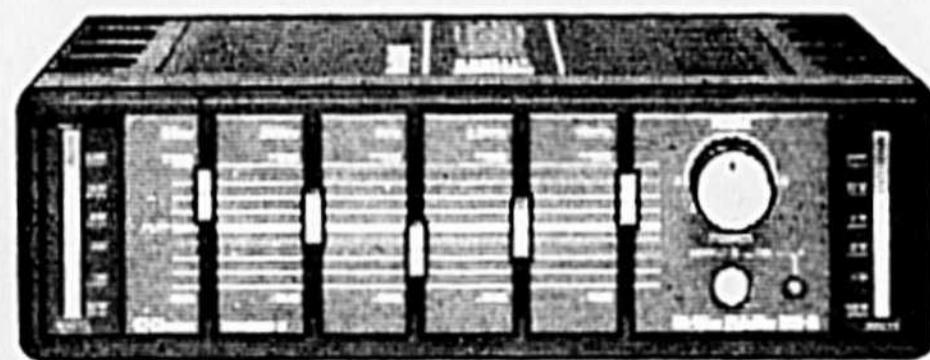
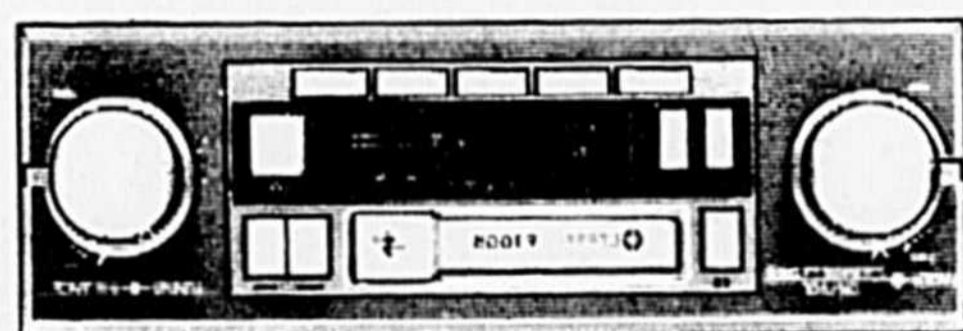
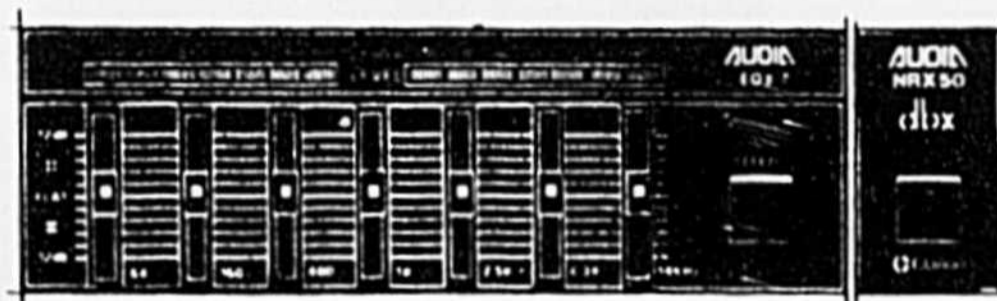
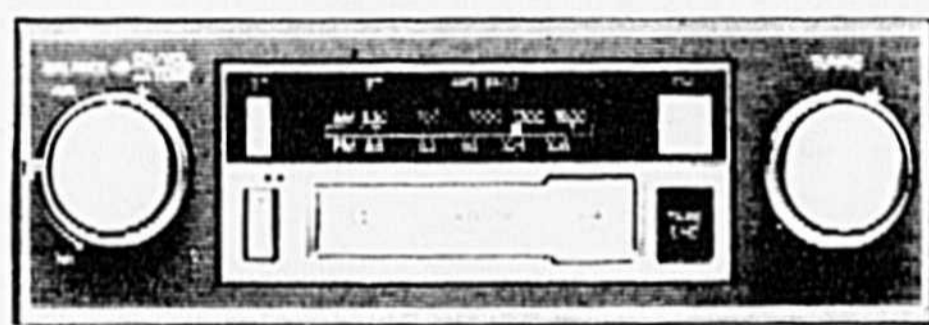
Francis et Nicholas Lavoie
Raymond Leblanc
André Houle, La fromagerie Saint-Hyacinthe Inc.

Michel Leboeuf



Clarion AUDIO EN SPÉCIAL

durant la **VENTE TROTTOIR**



Audiotel
SAINT-HYACINTHE
au 2e étage de Archambault Musique
1700, des Cascades 774-2224

Vaste choix
pour
l'automobiliste

Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



RABAIS • RABAIS • RABAIS • RABAIS • RABAIS

50% à 80% de rabais

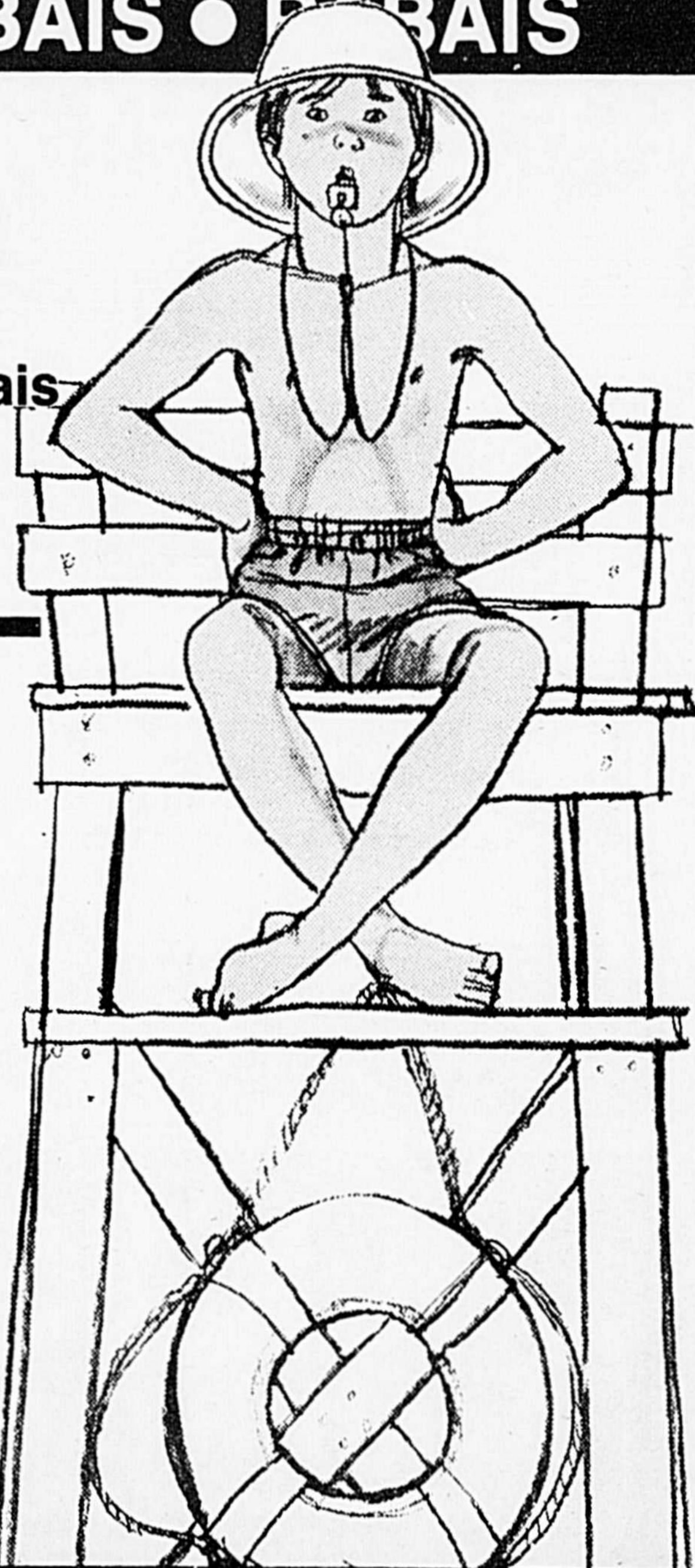
sur toute la marchandise
à l'extérieur du magasin

20% à 40% de rabais sur
presque toute la
marchandise à l'intérieur du magasin

Nouvelle boutique avec un vaste
choix de vêtements pour garçons
et filles de la naissance à 18 ans.

Le Pierrot ehr.

1210 des Cascades, Saint-Hyacinthe
(ancien local de Direct Film), tél. : 774-1230



VENTE TROTTOIR les 17-18-19-20 juillet

RABAIS 20 À 75%

LES MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE JUSQU'AU 3 AOÛT



ÉPARGNEZ JUSQU'À 38% SUR TAPIS GAZON

- Nouvelle collection 1985
- Vaste choix de qualité et couleurs tel que vert, beige, brun, caramel et gris
- Le tapis gazon protège et embellit vos balcons, galeries, escaliers, remises, patios et piscines

Un 6'x9' pour seulement **\$20⁰⁰**

**ANTI-DÉRAPANT, ANTI-TÂCHES,
RÉSISTE À LA DÉCOLORATION**



*La Boutique de
tapis Expansol
une féerie de
couleurs à
meilleur coût,
20 qualités,
285 couleurs*

RABAIS 20%
Installation sans frais

TAPIS
Vaste choix
à partir de
\$449 v.c.
(5,37 m²)

TUILES
vaste choix
à partir de
45¢ ch.

PRÉLARTS
Vaste choix
à partir de
\$537 M²
ou \$49 v.c.

VERTICAUX
sur mesure
40%
esc.

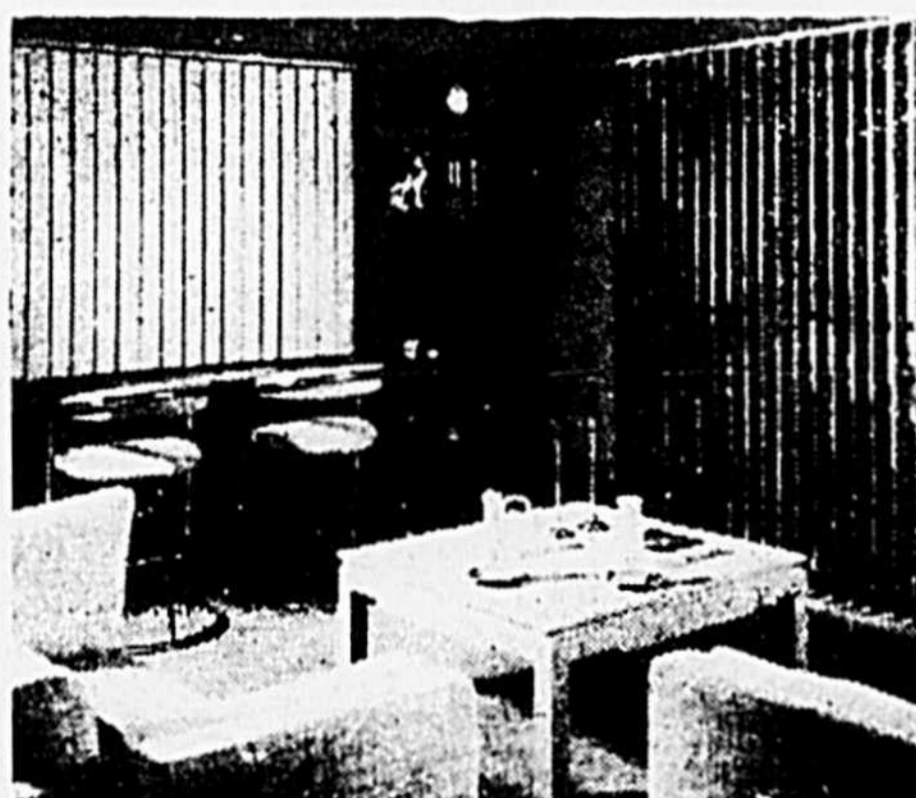
1/2 PRIX
Verticaux et
horizontaux en
magasin à
liquider
Quantité limitée

VÉNITIEN
sur mesure
35%
esc.

LAUZANNE
831\$ m²
\$695 v.c.

**Nouveau
prélarts**

DESSIN ET COULEURS À LA MODE :
GRIS, CHAMPAGNE ET BEIGE. FINI SANS
CIRAGE, D'ENTRETIEN FACILE. UN PRO-
DUIT DE QUALITÉ GARANTIE, FABRIQUÉ
PAR DOMCO. QUANTITÉ ET COULEURS
LIMITÉES.



RABAIS jusqu'à 72%
SIESTA P.V.C. de DRACO
AVEC CANTONNIÈRES INCLUSE

37" large x 48" haut Val. : \$146⁰⁰ **\$40⁰⁰**

76" large x 84" haut Val. : \$277⁰⁰ **\$89⁰⁰**

85" large x 84" haut Val. : \$311⁰⁰ **\$98⁰⁰**

**STORES DE
TOILE 50% esc.**
Grandeur en magasin de
27" à 96" de largeur
30% esc.
Stores sur mesure

COUVRE-LITS
Vaste choix
Réduction de
25% à 75%

TISSUS
Draperie et rideaux
à partir de
98¢ le mètre

CARPETTES
Choix de motifs
Couleur et grandeur
à partir de
\$3⁰⁰

COUPONS
Prélarts, tapis,
draperies
Réduction jusqu'à
50%

PEAUX
Mouton et chèvre
à partir de
\$49⁰⁰

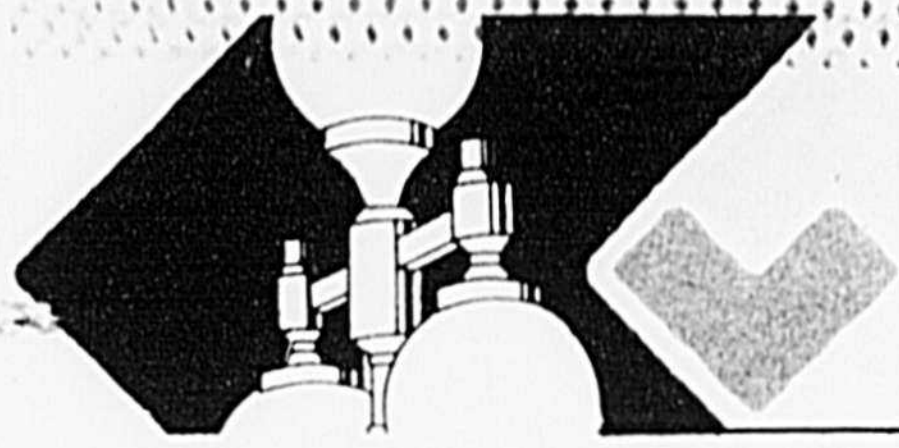
Notez bien : Ces aubaines sont valides jusqu'au 3 août



TAPIS GAÉTAN THÉRIAULT
1050 Des Cascades, Saint-Hyacinthe 773-6065

**SPÉCIALISTE
EN
COUVRE-PLANCHER
ET DÉCORATION**





Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

170 000 coupons de participation

La SIDAC fait des heureux !



Une première série de gagnants.- Sur la photo, en compagnie de M. Louis-Paul Tardif, responsable du Comité de Marketing de la Sidac Centre-Ville, on retrouve quelques-uns des heureux gagnants. Dans l'ordre, outre M. Tardif, il y a Cécile Renaud, Denise Gadbois, Mlle Brillon (avant-plan), Marcelle Girouard et sa petite fille, toutes ayant gagné un système vidéo. Et enfin, Céline Morissette qui a mérité un poêle au gaz.



Gagnants de fours micro-ondes.- De gauche à droite, Jean-Luc Rodrigue, Léo Desrosiers, Madeleine Houle, M. et Mme Denis Letarte.

La Sidac du Centre-Ville de Saint-Hyacinthe a fait des heureux, la semaine dernière, dans le cadre d'un concours organisé par les marchands de l'endroit.



Pas moins de 170 000 coupons ont été déposés dans la boîte réservée à cet effet au Marché-Centre. Le tirage qui eut lieu jeudi dernier, a fait gagné les personnes suivantes : pour un four micro-onde, Madeleine Houle, Léo Desrosiers, Jean-Luc Rodrigue et Denis Letarte; pour un vidéo-cassette, Marcelle Girouard, Denise Gadbois, Cécile Renault et Maria Briant; le poêle au gaz, Céline Morissette. Ce sont MM. Clément Rhéaume, maire de la ville, et P.-A. Hamel, président de la Sidac qui ont procédé au tirage. L'événement était animé par Jean-Louis Bolsseau, le populaire animateur qui s'est permis de distribuer des fleurs...



Vente Trottoir

CHOIX DE T-SHIRT

à manches courtes
de 7 à 16 ans,
valant jusqu'à \$12.99

Spécial à

\$5.99

T-SHIRT AVANTI

prix régulier \$2.99

2 pour \$4.99

SHORTS

\$4.49

COSTUMES de BAIN

\$3.49

T-SHIRT \$4.99
sans manche :

T-SHIRT \$3.99
à manches courtes :

**OUVERTURE OFFICIELLE LE 7 AOÛT
PLUSIEURS SPÉCIAUX !!!**

Pour vos jeunes garçons, La boutique à la mode c'est :



**Boutique
MICHAEL**

490, rue Mondor
(en arrière de Jacqueline Brodeur)
Saint-Hyacinthe

VENTE TROTTOIR

17-18-19-20
JUILLET

Lingerie Vendôme

1682, des Cascades, Saint-Hyacinthe

SUR LE TROTTOIR

- Solde brassières **1/2 PRIX**
- Lot de maillots de bain **10\$**
UN PRIX
- Ensemble short poly coton **1/2 PRIX**
- Barboteuses ratine **18\$**
UN PRIX
- Tenue intérieure coton **10\$**
UN PRIX
- Lot de bas culottes **1\$**
UN PRIX
- Lot de fine lingerie **15\$**
UN PRIX

Chaussures Vendôme - Yolise

1682 des Cascades Saint-Hyacinthe

SPÉCIAL EXTÉRIEUR

- Lot de souliers **\$5** la paire
- à
- lot de souliers **\$10** la paire
- à

Lingerie Yolise

1684 des Cascades, Saint-Hyacinthe

SUR LE TROTTOIR

Nombreux spéciaux à

10\$ 20\$ 25\$

35\$ 50\$

solde gilet en filet **12\$**

à l'intérieur

50% sur toute la
marchandise
d'été

Lot de sacs à main blancs

**UN SEUL
PRIX**

\$18

jusqu'à épuisement

SPÉCIAL À L'INTÉRIEUR
DU MAGASIN

Réduction
jusqu'à

50%

 **Sidac**
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE

Sidac

CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



**SPÉCIAUX
VENTE TROTTOIR**

17 au 20 juillet 85

**BIJOUX
mode d'été**

Réduction de

40%

sur la
marchandise
en magasin

Escompte de

25%

sur bagues à diamant
et pierres véritables



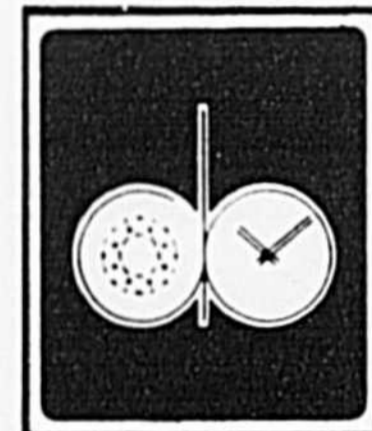
FERMÉ du 22 au 27 juillet
pour vacances annuelles

**BIJOUTERIE
GODBOUT Inc.**

Yves Godbout, prop.

HORLOGER-DIAMANTAIRE

1355, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe 773-1102



CHOIX DE **1000 FILMS VHS**



Cartes de membres

\$19

3 premiers films gratuits

Service professionnel de
Tournage sur vidéo, noces,
baptêmes, parties, etc...



Coin Bambin

Où vos enfants peuvent s'amuser
pendant que vous choisissez vos
films

DÉPÔT DE NUIT

OUVERT
7 jours
de 19h00 à 23h00

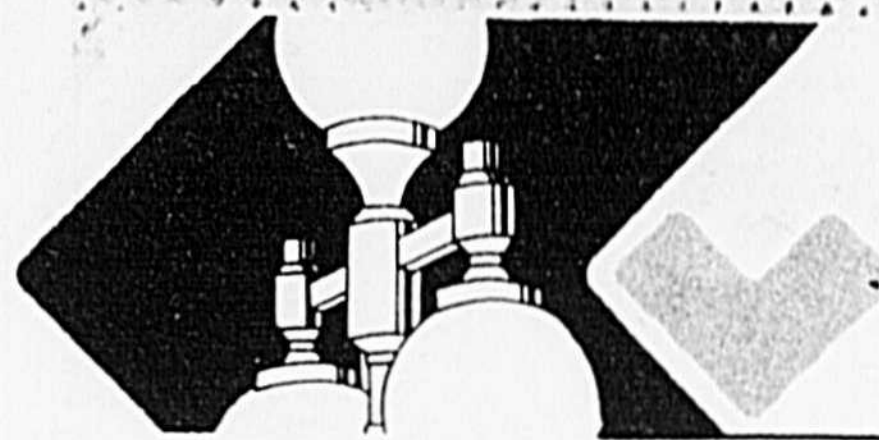
DÉPÔT DE NUIT

DÉPÔT DE NUIT



Monsieur
CA-DI-LO
CLUB VIDEO

au 1075 rue
des Cascades Ouest
entre Kis Photo et le Nettoyeur Michon



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



Podium

VENTE TROTTOIR À L'INTÉRIEUR

du 15 au 20 juillet

Vaste stationnement à l'arrière du magasin par Calixa Lavallée

Tous les
**BÂTONS de
BALLE MOLLE**
en bois

\$795



JACKET
de NYLON
style K-WAY

\$495
et plus



RÉDUCTION
DE

20%

À

70%

sur les produits
sélectionnés en magasin
Surveillez les
étiquettes jaunes

PANTALON
ADIDAS
MEXICO

\$995
beige
et marin



Podium
L'adresse sportive par excellence

LOTS de
CADRES de
TENNIS
standard

Valeur jusqu'à \$99.95
Laisser à

50%
fond inclus



SAC SPORT
EN NYLON
JAHOUAR
Rég. : \$12.95

\$649

BEAUCOUP D'AUTRES
SPÉCIAUX EN MAGASIN

Vente finale – Aucun échange ou remboursement, certains modèles ne sont pas disponibles dans toutes les grandeurs

Durant la vente
trottoir prenez la
pause-café avec
nous



Café filtre
et
muffin

99¢



CAFÉ-BISTRO

coin Mondor et Calixa-Lavallée, CENTRE-VILLE
(Valide du 17 au 20 juillet)

SPORT SÉVIGNY INC.

850, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe, tél. : 774-7805

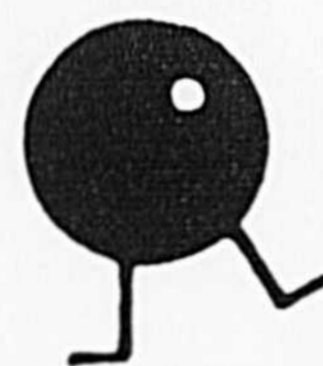
Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



**VENTE
TROTTOIR**
17 - 18 - 19 - 20 Juillet

réduction de
20 à 50%

Le baluchon
Métiers d'art



605, rue Hôtel-Dieu
Saint-Hyacinthe
774-1884



Durant la

VENTE

du 17 au 20
Juillet

TROTTOIR

Tout est en
vente sans exception

G. Brabant inc.

410 rue Hôtel-Dieu Tél. 774-7131
Beloeil 467-6425
Plan mise de cote

PROPRETÉ
SERVICE
BAS PRIX



PET SHOP

MON-AMI

412, Saint-Simon, Saint-Hyacinthe, Tél. : 773-8000



Perruches

(fancy)

lutino

albino

harlequin

Spécial

795



Chiens pure race tous vaccinés
et avec garantie de santé

Ex. : Bichon maltais, Lhasa
Apso, Caniche, Cocker
Épagneul, Shetland
Shepdog, Chihuahua,
Poméraniens, Bouvier des
Flandres, Chow Chow

Chatons persan, chaton
himalayen

JAPPY

Acheter
ailleurs
c'est
payer TROP
cher



TONTE
et
TOILETTAGE
pour
chiens



(coupes de fantaisie)
sur
rendez-vous **773-8000**
Ouvrage fait par spécialiste
12 ans expérience

À
L'OCCASION
DE LA
**VENTE
TROTTOIR**

JUSQU'À

Salon
Du
Cuir

75%

**DE
RÉDUCTION**

sur tout notre
inventaire
manteaux
femmes,
manteaux
hommes,
vestons sport,
vestes.



Visitez le Salon du Cuir complètement rénové et surveillez dès le mois d'août les toutes dernières nouveautés pour l'hiver 85-86

Salon Du Cuir

**405 SAINT-FRANÇOIS, SAINT-HYACINTHE 773-2788
PLACE DU MARCHÉ**

L'Éclair
La Flamme
FOURRURE



**Du
CHOIX
à rabais**

JUSQU'À 50%

.COLLECTION 1985-86 en magasin
.Plan mise de côté sans intérêt
.Retouches sans frais
.Personnel qualifié pour
vous servir.....

421, SAINT-FRANÇOIS, SAINT-HYACINTHE
773-9797 Mtl. : 467-7754
MEMBRE DE LA SIDAC PLACE DU MARCHÉ

INTÉGRITÉ, QUALITÉ



tous les services

au bout du doigt...



SERVICES PROFESSIONNELS :

- comptables
- notaires
- avocats
- architectes
- optométristes

SERVICES MÉDICAUX

SERVICES IMMOBILIERS

ASSURANCES

INSTITUTIONS BANCAIRES

SERVICES DES COMMUNICATIONS

CORPORATION DE PROMOTION INDUSTRIELLE

SERVICES PERSONNELS :

- nettoyage
- esthétique
- électrolyse
- bronzage
- photographie
- salon de coiffure
- école de musique
- cinéma
- agences de voyage
- école de langues

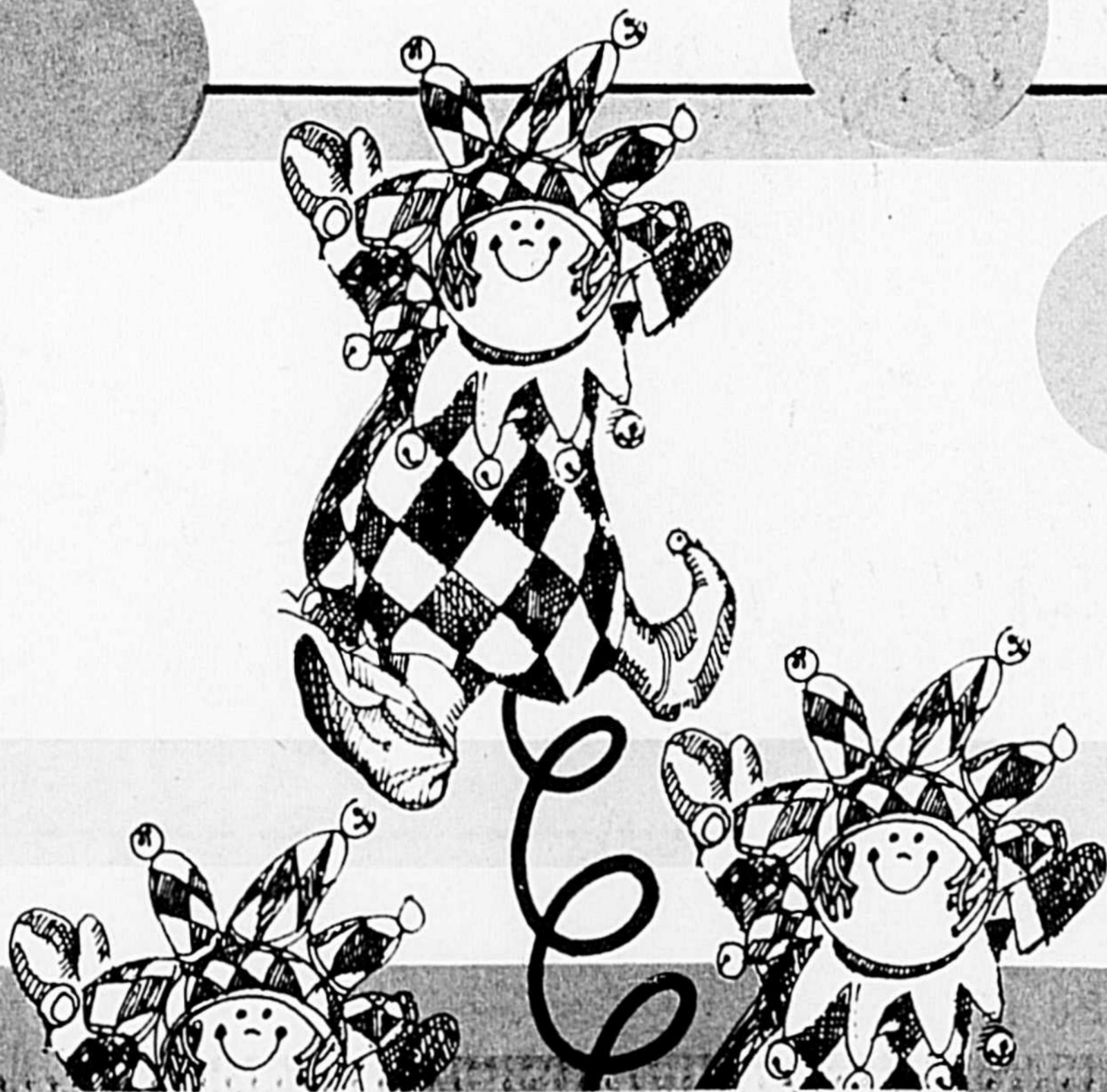
SERVICES DES TRANSPORTS & HÔTELLERIE

Centre de bénévolat
Club amitié de Saint-Hyacinthe
Conseil régional de l'âge d'or
Fédération de l'association apicole du Québec

*Le centre-ville de Saint-Hyacinthe,
c'est tout ça et plus encore*



Sidac
CENTRE-VILLE
ST-HYACINTHE



Le 
des affaires
maskoutaines